

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 27

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 27 - 289

Bern, Montag 3. Februar 1975  
Berne, lundi 3 février 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 ct., étranger 40 cts

No 27 - 3. 2. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Interpunkt G.m.b.H., in Basel.  
Mesag in Liquidation, in Solothurn.  
Mr. Harry Menswear AG in Liquidation, Zug.  
Maroix SA in Liquidation, Zug.  
Société Immobilière Valavran-Bellevue en liquidation, à Genève.  
Prochimica SA, Zug.  
Ménisierie Monney SA, Carouge.  
Cinferrat SA Lausanne en liquidation.  
Alutrade SA, à Lausanne.  
Caseificio sociale di Leontica, Leontica.  
Capitalco Holding SA, in Lugano.  
Pucio SA, in Lugano.  
Rechnungsrf.  
Ricerca eredi sconosciuti.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Stilllegung von Schweizerfranken-Erlösen aus Interventionen am Devisenmarkt. - Ordonnance concernant la stérilisation du produit en francs suisses des interventions sur le marché des devises.  
Verordnung über Massnahmen gegen den Zufluss ausländischer Gelder. - Ordonnance instituant des mesures destinées à lutter contre l'afflux de fonds étrangers.  
Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen. - Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
Ragch-Kunststoffe AG, in Zürich 11. Erstellung von Kunststoffschwimmbecken usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nicht (wie am 14. 3. 1974 eingetragen und im SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 805, publiziert worden ist) voll, sondern nur mit Fr. 50 000 liberriert.

20. Januar 1975. Waren aller Art usw.  
Scan-Pro AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: im Gemeindehaus (c/o Mercari AG). Statutendatum: 6. 1. 1975. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, Uebernahme und Vermittlung von Generalvertretungen, Lizenzen und Patenten sowie Beratung bei Export- und Importgeschäften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Wirtschaftsberatungen, Betriebsorganisationen und Treuhändergeschäfte zu übernehmen. Sie kann sich an anderen Geschäften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Roland Zaugg, von Hombrechtikon, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

20. Januar 1975.  
R. Attiger AG, Auto- und Industriespritzwerk, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rapperswilerstrasse 59. Statutendatum: 12. 11. 1974. Zweck: Betrieb eines Auto- und Industriespritzwerkes; kann sich insbesondere an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «R. Attiger», in Wetzikon geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 888 679.96 und Passiven von Fr. 233 601.35 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 7. 1974 zum Preise von Fr. 655 078.61, wovon Fr. 600 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Raimund Attiger

sen., von Wetzikon und Oberrohrdorf, in Wetzikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Raimund Attiger jun., von Wetzikon und Oberrohrdorf, in Wetzikon, und Cäcilia Attiger-Holenweger, von Wetzikon und Oberrohrdorf, in Wetzikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1975.  
AG für Taxiwerbung, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Russenweg 9, Zürich 8. Statutendatum: 9. 1. 1975. Zweck: Als Dienstleistungsbetrieb Durchführung von Werbung im Inneren der Taxis; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat) eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Günther Weinberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Präsident; Dr. Paul Meyer, von und in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass Dr. Paul Meyer, Mitglied des VR, nur zusammen mit Günther Weinberger, Präsident des VR, zeichnen, sowie Felix Bänninger, von und in Zürich, diese ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsführer ist Paul F. Meyer, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass er nur zusammen mit Günther Weinberger, Präsident des VR, zeichnet.

20. Januar 1975.  
Nordisk Fjer Verwaltnngs- und Investitionsgesellschaft AG (Northern Feather Management and Investment Company Limited), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Talstrasse 11, Zürich 1 (c/o Dr. Bernhard Schaub). Statutendatum: 3. 12. 1974. Zweck: Koordinierung, Finanzierung, Verwaltung und Beratung von Unternehmen, insbesondere solchen, die zur Nordisk Fjer Gruppe gehören oder ihr nahehesten; kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder durch Telegramm. Mitglieder des VR: Johannes Petersen, dänischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (Dänemark), Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Dr. Bernhard Schaub, von Zürich und Ormalingen, in Küsnacht, Vizepräsident, und Dr. Kurt Naegeli, von Küsnacht, in Herrliberg, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Einzelunterschrift: Erik von Scholten, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (Dänemark).

20. Januar 1975.  
Konserven La Cibelas AG, (Conservas La Cibelas SA), in Zürich 9, Langgrütstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1974 und 9. 1. 1975. Zweck: Produktion und Handel von Lebensmitteln, insbesondere von in irgendeiner Form konservierten Fleisch- und Wurstwaren; kann Handelsgeschäfte im In- und Ausland durchführen und Warenvertretungen übernehmen, beides auf eigene oder fremde Rechnung; ist berechtigt, Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Pedro Martinez Leon-Fernandez, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ulrich Ernst, von Zürich, in Dübendorf, und Christoph Lutz, von und in Zürich, beide nicht zeichnungsberechtigt. Einzelunterschrift führt Bruna Benuzzi rda. de Leon, spanische Staatsangehörige, in Zürich.

20. Januar 1975.  
Fernseher Reparatur Service AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hardturnstrasse 307, Zürich 5. Statutendatum: 23. 12. 1974. Zweck: Reparatur- und Servicearbeiten sowie Instandstellungen jeglicher Art in der Fernsehbranche für eigene und fremde Rechnung sowie Verkauf von Apparaten, Bestandteilen und dergleichen; kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerthen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Werkzeuge, Maschinen, Mobilien, 2 Motorfahrzeuge und Warenvorräte, alles gemäss Inventar vom 23. 12. 1974, zum Preise von Fr. 42 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: René Rota, von Lichtensteig, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

20. Januar 1975. Lichtpausenanstalt.  
Ernst Burkhard, in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1960, S. 2066). Lichtpausenanstalt. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmestatus vom 1. 12. 1974 an die «Ernst Burkhard Lichtpausen AG., Zürich», in Zürich, erloschen.

20. Januar 1975.  
Ernst Burkhard Lichtpausen AG., Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 304, Zürich 11. Statutendatum: 19. 12. 1974. Zweck: Herstellung von Produkten der Lichtpausen- und Reprographiebranche, insbesondere von Lichtpausen, Plandrucken, Photokopien und Offset, Handel mit den von ihr hergestellten und von Dritten erworbenen Waren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Ernst Burkhard» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 173 805.75 und Passiven von Fr. 12 674.25 gemäss Uebernahmestatus vom 1. 12. 1974 zum Preise von Fr. 161 131.50. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich und im SHAB. Einziges Mitglied des VR: Ernst Burkhard, von Zürich und Sumiswald, in Maur, mit Einzelunterschrift.

20. Januar 1975. Chemische Produkte usw.  
Tenschema Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2888). Handel mit chemischen Produkten aller Art usw. Statuten am 16. 12. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000

auf Fr. 400 000, zerfallend in 800 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung des zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Gewinnes liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

20. Januar 1975. Elektronische Geräte usw.  
Uniton AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 923). Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten und Apparaten der Teletechnik usw. Statuten am 19. 12. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 23 Aktien zu Fr. 1000, 131 Aktien zu Fr. 500, 46 Aktien zu Fr. 25 und 3000 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 191 000 durch entsprechende Verwendung eines Teiles der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden ausserordentlichen Reserven und Fr. 109 000 durch entsprechende Verwendung eines Teiles des ebenfalls zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Gewinnes liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

20. Januar 1975. Montage von Bauelementen usw.  
Rhitex A.G. Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2209). In erster Linie Handel mit und Montage von Bauelementen, insbesondere von Bauplatten usw. Statuten am 20. 12. 1974 geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Procura von Josef Spirig ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Franz Josef Ziegler, von Gurtellen, in Kloten; René Schärer, von Biberstein, in Wettlingen, und Wolf von Stauffenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

20. Januar 1975.  
Nordfinanz-Bank Zürich (vormals Verwaltungsbank Zürich A.G.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2290). Die Generalversammlung vom 6. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Nordfinanz-Bank Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Handelsbank; Geschäftszweige sind zur Hauptsache: Annahme von Geldern in Kontokorrent, auf Depositenkonten, auf Termin (Festgeldern) und gegen Kassenobligationen. Gewährung von gesicherten und ungesicherten Krediten. Diskontierung von Wechseln, Inkasso von Wechseln und Dokumenten. Abgabe von Garantien und Bürgschaften für Rechnung von Dritten. Ausstellung von Kreditbriefen und Eröffnung von Akkreditiven. An- und Verkauf von Devisen, Noten und Geldsorten sowie von Gold und anderen Edelmetallen, letztere indessen in der Regel nur für fremde Rechnung. An- und Verkauf sowie Inkasso von Coupons. Ausführung von Börsenaufträgen. An- und Verkauf von Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung. Reportierung von Wertpapieren. Mitwirkung bei Emissionen von Aktien und Obligationen sowie bei Privatplatzierungen (Private Placements) als Emittenten, Beteiligte oder Unterbeteiligte. Vermögensverwaltung, insbesondere Besorgung von Kapitalanlagen für Dritte. Aufbewahrung von Wertpapieren, Wertgegenständen aller Art und von verschlossenen Depots. Beteiligung an bereits bestehenden oder neu zu gründenden Gesellschaften. Steuerberatung. Errichtung von Testamenten, Uebernahme von Testamentvollstreckungen, Erbschaftsverwaltungen und Erbschaftsteilungen. Durchführung von Treuhändergeschäften. Sonstige Geschäfte, die in den Geschäftsbereich einer Handelsbank fallen, mit Ausnahme von Warenermingsgeschäften. Sie tätigt ihre Geschäfte in der Schweiz und im Ausland. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Brütisch, von Büthenhardt, in Staffeln AG, und Franz Misteli, von Solothurn, in Zürich.

20. Januar 1975.  
International Nickel A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2322). Sammeln und Verbreiten von technischen, wissenschaftlichen und industriellen Informationen und Materialien zwecks Förderung und Entwicklung des Gebrauchs von Nickel usw. Alfred Erich Bauer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie Procura von Marguerite Meier erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Mirchel, in Zürich. Neue Adresse: Löwenstrasse 40, in Zürich 1 (c/o Dres. Walder Wyss & Meier).

20. Januar 1975. Betrieb von Restaurants usw.  
Le Pierre SA, in Zürich 7 (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3182). Betrieb von Restaurants und Hotels usw. Statuten am 29. 10. 1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Pierre-Antoine Seiter, Adrien Jancou, Christina Seiter und Marie-Françoise Jancou aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Nica Eberhart, von Mettlen TG, in Zürich.

20. Januar 1975. Werbegentur.  
Rogivue & Schmid AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 537). Betrieb einer Werbegentur usw. Die Generalversammlung vom 18. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Rogivue Averb. Barker Hegemann AG. Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt: Annelies Kessler, von Schübelbach SZ, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift, und Arthur Toby Cooper, amerikanischer Staatsangehöriger, in Breitscheid (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1975. Immobilien.  
Uto-Ring A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 74). Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Peter Hauser, von Wädenswil, in Küsnacht ZH.

20. Januar 1975. Waren aller Art.  
Saruba AG, in Zollikon (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1039). Handel mit und Vertretungen in Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Safenwil (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975.  
Silver Shop AG., in Zürich 5 (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2712). Grosshandel, Export und Import von Silberwaren usw. Neue Adresse: Scheuchzerstrasse 33, Zürich 6.

20. Januar 1975. Metalle usw.

**Zena AG**, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969, S. 1163), Fabrikation von und Handel mit Metallwaren usw. Statuten am 31. 12. 1974 geändert. Neuer Sitz: Affoltern am Albis Adresse: Zwillikerstrasse 2.

20. Januar 1975. Planung und Ausführung von Bauvorhaben.

**Plankonfirm AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1543), Planung und Ausführung von Bauvorhaben im In- und Ausland usw. Arthur Spettel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Gloor ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Seestrasse 18.

20. Januar 1975.

**«Charmaine» Holding AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 69), Beteiligung an Unternehmen usw. Neue Adresse: Scheuchzcrstrasse 33, Zürich 6.

20. Januar 1975.

**Eigenheim Glatbrugg A.-G.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1956, S. 654), Erwerb von Bauraal, Beschaffung und Vermietung gesunder und billiger Wohnhäuser usw. Carl Rathgeb und Eugen Schäfer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Emil R. Hürlimann, von Fällanden und Zürich, in Fällanden. Neue Adresse: Talstrasse 9, in Zürich 1 (c/o Dr. Emil R. Hürlimann).

20. Januar 1975. Zahnärztliche Artikel.

**Prodentina AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2113), Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. Die Prokura von Marcel Burkhardt ist erloschen.

20. Januar 1975.

**Comprapharm AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1965, S. 3969), Ein- und Verkauf von chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. Dr. René Bracher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marie Koelliker, bisher Delegierte des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; bleibt Geschäftsführerin und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Badenerstrasse 66, in Zürich 4.

20. Januar 1975. Systemischlungen und -rüstungen usw.

**PERI AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1622), Handel mit und Vertrieb von Systemischlungen und -rüstungen usw. Statuten am 20. 12. 1974 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Volketswil. Adresse: Geerenstrasse, Kindhäuser. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Schläppi, von Gadmen, in Uster.

20. Januar 1975.

**Lloyds Bank International Limited, London**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 225), Zweigniederlassung der Limited Company «Lloyds Bank International Limited», mit Hauptsitz in London und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschrift von Karl Senft ist erloschen.

20. Januar 1975.

**Rietgarage, Hanspeter Giuliani**, in Niederglatt, Zürcherstrasse 104, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Giuliani, von Rümliang, in Niederglatt. Werkstätte für Autoreparaturen und Auto-Elektroservice.

20. Januar 1975.

**Urs Weiss, Topfpflanzenkulturen**, in Zürich, Salzweg 50, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Weiss, von Zürich, in Zürich 9. Produktion und Verkauf von Topfpflanzen.

20. Januar 1975. Juwelen usw.

**Werdna GmbH**, in Zürich (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2242), Gestaltung und Fabrikation von und Handel mit Juwelen usw. Statuten am 24. 12. 1974 geändert. Das Stammkapital ist auf Fr. 250 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage der Gesellschafterin «Etablissement Joffe» von Fr. 49 000 auf Fr. 249 000 erhöht worden ist. Die Gesellschaft hat Schmuckstücke gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 12. 1974 zum Preis von Fr. 200 000 erworben, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet worden ist. Dieses zefällt in die Stammeinlagen der Gesellschafterinnen «Etablissement Joffe» von Fr. 249 000 und «Intermutal Trust Registered» von Fr. 1000.

20. Januar 1975.

**Junge Altstadt**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3326), Förderung der Winterthurer Altstadt usw. Die Unterschrift von Hans Walter Lenggenhager ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Kotz, von Zuzwil SG, in Dietlikon.

20. Januar 1975.

**Milchgenossenschaft Fluh-Felmis und Umgebung**, in Bauma (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2625), Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 4. 1974 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Januar 1975.

**Zürcher Kammerorchester-Verein**, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 226). Neue Adresse: Kreuzstrasse 55, in Zürich 8.

20. Januar 1975.

**Schweizerischer Buchdruckerverein (SBV)**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1472). Die Generalversammlung vom 15. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet Schweizerischer Buchdruckerverein. Der Verein bezweckt durch den Zusammenschluss der Druckereien die Wahrung und Förderung der gemeinschaftlichen Berufsinteressen in wirtschaftlicher, technischer und ideeller Hinsicht. Die Statuten enthalten noch nähere Bestimmungen darüber, was für Aufgaben der Verein im Rahmen seines Zweckes hat. Organe des Vereins sind der Kongress, die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand aus höchstens 20 Mitgliedern, die Geschäftsleitung, die Kreise mit ihren Sektionen, das Zentralsekretariat und die Rechnungsprüfer. Die Unterschrift von Anton Sticher ist erloschen. Armin Schück, Mitglied der Geschäftsleitung, führt seine Kollektivunterschrift als Quästor der Geschäftsleitung.

20. Januar 1975.

**Verband Schweizerischer Schrott-Verbraucher (L'Association des consommateurs Suisses de Ferrailles) (L'Associazione dei consumatori svizzeri di rottami ferrosi)**, in Zürich 6, Verein. Die Unterschrift von Dr. Hans Wagner ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Christoph Chrétien, von und in Liestal, Präsident des Vorstandes, und Jakob Schmid, von Nidfurn, in Bülach, Vizepräsident des Vorstandes.

20. Januar 1975. Mechanische Werkstätte.

**Hahn AG**, in Rütli (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1951), mechanische Werkstätte usw. Die Generalversammlung vom 23. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 70 Na-

menaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 170 000, zerfallend in 170 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

20. Januar 1975.

**Limesorganisations Holding SA**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1447), Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 13. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

20. Januar 1975. Rohstoffe.

**Hexagon AG**, in Zürich 7, Witikonstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 12. 1974. Zweck: internationaler Handel mit Rohstoffen, Halbfertig- und Fertigfabrikaten auf den Gebieten des Bergbaues, Hüttenwesens und der Chemie; kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen direkt oder indirekt beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

20. Januar 1975. Beteiligungen.

**Alozam AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. 1. 1975 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmen sowie den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Immobilien, im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auf eigene oder für fremde Rechnung handeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Enzo D. Beretta, von Mergoscia TI, in Zürich, Präsident; Robert Wittwer, von Trub BE, in Niederurnen, und Peter M. Brubacher, von Wädenswil, in Zürich; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssitz: Bleicherweg 58, Zürich 2 (c/o Consulenta Verwaltungs Aktiengesellschaft).

21. Januar 1975. Sportbekleidungsartikel.

**NIRAMA AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Röschiachstrasse 50, Zürich 10. Statutendatum: 16. 1. 1975. Zweck: An- und Verkauf von Sportbekleidungsartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Nikles, von Wahlen BE, in Rüschlikon, Präsident; Rudolf Rauch, von Winterthur, in Zürich, und Mario Maestri, von Poschiamo, in Zürich.

21. Januar 1975. Handelsgeschäfte usw.

**MBP Tommasini AG**, bisher in Küssnacht (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2532). Statuten am 23. 7. und 4. 11. 1974 geändert. Neue Schreibweise der deutschen Fassung der Firma: **MBP Tommasini AG**. Die Firma wird in französischer und englischer Sprache nicht mehr geführt. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4. Neue Umschreibung des Zwecks: Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschung und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermiethen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Rudolf Bolliger und Horst Heinz Melters sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Heinz Künzle, von Gossau SG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1975.

**Schmid-Clicheé AG**, in Stäfa, Im Spittel 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 12. 1974. Zweck: Herstellung von Clichés aus Zinkplatten im Schnellätzverfahren sowie von Offsetfilmen; kann ferner Grundbesitz im Inland erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der nicht in das Handelsregister eingetragenen Firma «Walter Schmid Clicheé» in Stäfa geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 156 704.40 und Passiven von Fr. 109 300.20 gemäss Schlussbilanz per 30. 6. 1974 zum Preis von Fr. 47 404.20, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Vom Grundkapital sind Fr. 22 900 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 4 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Schmid, von Frick, in Oetwil am See, Präsident, und Isla Schicker, von Baar, in Oetwil am See, beide mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1975. Lebensmittel usw.

**Hugo Dubno AG**, in Zürich 6, Volkmarstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1974. Zweck: Import und Handel mit Lebensmitteln und Getränken aller Art; sie beabsichtigt, von Hugo Dubno, von und in Zürich, sein unter der Firma Hugo Dubno, in Zürich, geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven aufgrund einer per 31. 12. 1974 zu erstellenden Uebernahmebilanz zum Preis von höchstens Fr. 750 000 zu übernehmen; kann kommerzielle und finanzielle Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hugo Dubno, von und in Zürich, Präsident; Hans Wertheimer-Loewy, von Zürich und Wettswil, in Kilchberg ZH, und Paul Wertheimer, von Zürich und Wettswil, in Kilchberg ZH, alle mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1975.

**Boothe Computer International AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3351). Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an Gesellschaften, die Computer vermieten, usw. Die Generalversammlung vom 15. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Rückkauf von 25 600 Aktien zu Fr. 300 ist das Grundkapital von Fr. 11 880 000 auf Fr. 4 200 000 herabgesetzt worden. Es zerfällt in 14 000 Namenaktien zu Fr. 300 und ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften ist mit öffentlicher Urkunde vom 23. 12. 1974 festgestellt worden.

21. Januar 1975.

**Baummaschinen-Accesoires A.G.**, in Horgen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 599), Handel mit Baummaschinen-Ersatzteilen usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Adolf Haag ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Fritz Krieg, nun in Udorf; Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Eichelberger; seine Prokura ist erloschen.

21. Januar 1975.

**Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1759). Unterschriften von Hans Harzcnmoser und René Holliger sowie Prokura von Hans Peter Gassner erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: René Auchli, von Littau, in Zürich; Helena Crevoni, von und in Zürich; Ursula Luder, von Büren zum Hof, in Zürich; Hermann Maag, von Steinmaur, in Dielsdorf; Angiolina Opizzi, italienische Staatsangehörige, in Zürich; Aldo Pastega, von Wallisellen, in Zürich, und Maria Troendle, von Rain, in Zürich.

21. Januar 1975.

**Autophon AG, Radio- und Televisionsabteilung Schlieren**, Zweigniederlassung in Schlieren (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2415). Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon A.G.», in Solothurn. Dr. Heinz Frey führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

21. Januar 1975.

**Verkaufsdirektion und Exportabteilung der Autophon AG**, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2415). Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon A.G.», in Solothurn. Dr. Heinz Frey führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

21. Januar 1975. Beteiligungen usw.

**Fintal AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958), Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Pierre Brügger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. Januar 1975.

**Ban-Hyp AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1052). Erstellung sowie An- und Verkauf von Immobilien usw. Dr. Lucas David aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Günter Komatzki, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Holzach, von Aarau, in Zürich.

21. Januar 1975. Apparate, Anlagen.

**Autophon A.G., Zweigniederlassung in Zürich 3** (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2415). Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon A.G.», in Solothurn. Dr. Heinz Frey führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

21. Januar 1975.

**Chamona cosmetics SA**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 680), Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. 1. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1975.

**Incommerz AG Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1972, S. 2807). Finanzierung oder Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. 12. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. Januar 1975. Fensterglas usw.

**O. Chardonens AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2146), Handel an gros mit Fensterglas und Dickglas usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

21. Januar 1975.

**Haushaltungs- & Spielwaren A.G. in Liquidation**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3143), Handel in Haushaltsgartikeln und Spielwaren usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

21. Januar 1975.

**Dr. Hürzel Pharmaceutica AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2391), Produktion von und Handel mit pharmazeutischen Produkten aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. E. Luk Keller, von Neukirch an der Thur und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH.

21. Januar 1975.

**Baustrag Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2948), Ausführung jeglicher Art von Bauarbeiten, insbesondere Bau und Unterhalt von Strassen und Strassenbelägen usw. Peter Ganz, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, führt seine Einzelunterschrift nun für das Gesamtunternehmen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinz Karl Meier und Werner Wydler; ihre Prokuren erloschen.

21. Januar 1975.

**Lereh AG Bauunternehmung**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1974, S. 2781). Hoch- und Tiefbaugeschäft. Von den Prokuristen wohnen nun: Walter Wackerlin in Weisingen und Ernst Gnos in Dinhard.

21. Januar 1975.

**Musik-Vertrieb A.G.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1559). Gegenstände für den musikalischen Gebrauch usw. Hella Rosengarten ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Ernst Kaempf sind erloschen. Moritz A. Rosengarten, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

21. Januar 1975. Stenostoffe usw.

**W. Winkler & Co AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2749). Konfektion von Stenostoffen sowie Handel mit Storen aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Rümmele, von Basel, in Rüschlikon.

21. Januar 1975.

**Göllinger Stahlbau AG**, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1025), mit Hauptsitz in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bülach: Paul Näf, von Wattwil, in Bülach.

21. Januar 1975. Maschinen, Apparate usw.  
**Franz Doberer AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1795), Ausführung von Reparaturen sowie Handel mit Maschinen, Apparaten, Bestandteilen und Werkzeugen auf dem Gebiete der Auto-, Elektrobranche usw. Jürg Klausner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Charles Day, von Basel, in Küssnacht ZH.

21. Januar 1975.  
**F. Küenzi & Sohn, Milchprodukte und Kolonialwaren**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1951, S. 3211). Der Gesellschafter Fritz Küenzi ist infolge Todes ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Januar 1975. Schuhe usw.  
**Walter Peterhans**, in Winterthur (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3073), Schuhwaren usw. Neu führt Einzelunterschrift: Walter Peterhans jun.; seine Prokura ist erloschen.

21. Januar 1975.  
**Dietrich, Automobile**, in Zürich (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3151), Handel mit Automobilen. Neue Adresse: Badenerstrasse 380.

21. Januar 1975. Küchen- und Restaurationsanlagen.  
**B. Hiltz «Castro-Studio»**, in Adliswil (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 434), Planung und Projektierung von Küchen- und Restaurationsanlagen. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1975.  
**E. Jakob, Mena-Chemie**, in Zürich (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1952, S. 2918), Fabrikation von und Handel mit chemischen Spezialartikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Januar 1975. Industrieanlagen.  
**Compensa G.m.b.H.**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1910), Übernahme von Werkverträgen und Verkauf von kompletten Industrieanlagen usw. Neue Adresse: Attenhoferstrasse 45, Zürich 7.

21. Januar 1975. Dienstleistungen.  
**Bally Data AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2873), Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. Die Unterschrift von Hans Jörg Huber ist erloschen.

21. Januar 1975. Restaurant, Bäckerei usw.  
**Jean Paul Caillet-Stutz**, in Kilchberg, alte Landstrasse 140, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Jean Paul Caillet-Stutz, von Champéry, in Kilchberg ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an Pia Anita Caillet-Stutz, von Champéry, in Kilchberg ZH. Betrieb des Restaurants sowie der Bäckerei und Konditorei zur Schwelle.

21. Januar 1975. Stickereien, Stoffe.  
**Charles Richter**, in Zürich, Im Sträler 23, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Charles Richter, von Untereggen, in Zürich 9. Handel mit Stickereien und Stoffen.

21. Januar 1975.  
**Rotbuch-Apotheke, Dr. Mikulas Simon**, in Zürich, Rotbuchstrasse 83, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Mikulas Simon, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH. Betrieb der Rotbuch-Apotheke.

21. Januar 1975.  
**Players Motion Pictures A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1972, S. 2808), Herstellung von Spielfilmen, Import und Export von Filmen usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. 1. 1975).

21. Januar 1975. Beteiligungen usw.  
**Beda AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1973, S. 2101), Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 24. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1700 Inhaberkarten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 750 000, zerfallend in 1750 Inhaberkarten zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

21. Januar 1975.  
**IV Investierungs- und Verwaltungs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1146), Beteiligungen usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 15. 11. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

21. Januar 1975. Rohstoffe usw.  
**Transcontal G.m.b.H.**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 52 vom 3. 4. 1974, S. 596), Transigeschäfte mit Rohstoffen usw. Mit Beschluss ihrer Gesellschafterversammlung vom 14. 11. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

21. Januar 1975. Versicherungen.  
**Oberhänsli & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 454), Betrieb von Versicherungsagenturen und Vermittlung von Versicherungen aller Art. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Altenburger, von Zürich, in Volketswil.

21. Januar 1975.  
**Siedlungsgenossenschaft «Sunnige Hof» Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2841). Die Unterschrift von Max Mayr ist erloschen.

21. Januar 1975.  
**Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumcistverbandes (Société Commerciale de la Société des Entrepreneurs) (Società Commerciale della Società Svizzera degli Impresari-Costruttori)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 180 vom 1. 8. 1974, S. 2141). Die Prokura von Johann Köppel ist erloschen.

21. Januar 1975. Druck, Verlag usw.  
**Verlag G. Meyers Erben**, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1957, S. 2094), Druck, Verlag und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art usw. Die Gesellschafterinnen Louise Kreis geb. Meyer und Laura Meyer sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Gesellschafter ist Otto Kreis, in Zürich 7; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Kreis, von Ermatingen, in Dürnten, und Hans Ulrich Kreis, von Ermatingen, in Grüningen.

21. Januar 1975.

**Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich (Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich)**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2515), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Dr. Max Meyer ist erloschen. Werner Karl Würzler ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Neuer Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Georges Mottet; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Kurt Späti, von Herswil und Winistorf, in Dietikon.

21. Januar 1975.  
**Union-Kassensfabrik A.G. (Fabrique de coffres-forts Union S.A.) (Fabbrica di casse forti Unione S.A.) (Union Safe Works Ltd.)**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3335), Fabrikation von und Handel mit Stahlkammer-Anlagen, Kassenschränken usw. Statuten am 19. 12. 1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Walter Steiner, von Signau, in Affoltern am Albis.

21. Januar 1975. Gartenbau, Blumen.  
**A. Bachmann**, in Winterthur (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1960, S. 2766), Gartenbau- und Blumengeschäft. Diese Firma ist infolge Übergabens des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «A. Bachmann & Sohn», in Winterthur 1, erloschen.

21. Januar 1975. Gartenbau.  
**A. Bachmann & Sohn**, in Winterthur 1, Schaffhauserstrasse 64 b, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1975. Gartenbaugeschäft. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma «A. Bachmann», in Winterthur, übernommen. Gesellschafter: Albert Bachmann und Herbert Bachmann, beide von Winterthur, in Winterthur 1.

21. Januar 1975.  
**Beratungsstelle für Fragen des Fischhandels (Berafis)**, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1540), Beratung in Sachfragen des Fischhandels usw. Die Prokura von Veronika Büttner ist erloschen.

21. Januar 1975. Beratung, Projektierung auf dem Gebiet des Apparatebaus usw.  
**Techn. Büro Martinelli**, in Opfikon (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2118), Beratung, Entwicklung und Projektierung auf dem Gebiete des Apparatebaus usw. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 44, Glattbrugg.

21. Januar 1975.  
**Polymer-Chemie Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Regensdorf (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 566), Herstellung von kaltvulkanisierenden und anderen Dichtungsmassen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 13. 12. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. Januar 1975. Waren aller Art.  
**Finfarm AG**, in Langnau a. A. (SHAB Nr. 288 vom 2. 12. 1974, S. 3276), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 13. 11. 1974 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1975. Apotheke.  
**Adro Glatt AG**, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1974, S. 2711), Einrichtung der Apotheke im Einkaufszentrum Glatt usw. Die Generalversammlung vom 15. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Apovona AG**. Sitz der Gesellschaft ist Wallisellen. Adresse: im Einkaufszentrum Glatt.

21. Januar 1975. Elektroakustik usw.  
**Eitrolab AG (Eitrolab SA) (Eitrolab Ltd.)**, in Küssnacht (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1974, S. 2566), Entwicklung von Produkten des gesamten Bereiches der Elektroakustik usw. Die Generalversammlung vom 15. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Phonofactors AG (Phonofactors SA) (Phonofactors Ltd.)**.

21. Januar 1975. Beteiligungen usw.  
**Haguma-Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1964, S. 1224), Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Agno (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 50) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1975. Buch- und Offsetdruck.  
**Agaprint AG**, in Meilen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288), Ausführung aller mit dem Buch- und Offsetdruckgewerbe zusammenhängenden Arbeiten usw. Neu hat Einzelprokura: Vreneli Rytz, von Ferenbalm, in Meilen.

21. Januar 1975. Artikel für Modephotographen usw.  
**T-Case AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1197), Handel mit Artikeln für Modephotographen und das graphische Gewerbe, insbesondere für Präsentation und Vorführung usw. Katarina Hellberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Örn erhalten; sie bleibt Bürgerin von Bern und wohnt nun in Herrliberg. Neue Adresse: Zollikerstrasse 19, in Zürich 8.

21. Januar 1975.  
**Evang. Schriften-Verlag Schwengeler**, in Winterthur (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 327). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1594) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1975.  
**Ziegelstrasse Immobilien AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940), Renovation, Umbau, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 12. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

21. Januar 1975. Chemische Produkte.  
**René Lautenschlager**, in Wetzikon (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 102), Fabrikation von chemischen Produkten für die Industrie. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 6. 1. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

21. Januar 1975.

**Texsana Reinigung Langenthal AG**, in Langenthal, Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970). Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden Ernst Bodenmann, von Marisberg VS, in Brügg BE, und Ernst Küpfer, von Trub, in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. H.W. Schlupe zeichnet von nun an kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

20. Januar 1975. Spenglerei, sanitäre Anlagen.  
**A. Hostettler**, in Bern, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Ausführung von Flachdachisolierungen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1455). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1974 werden von den neuen «Arnold Hostettler, Spenglerei-Flachdach AG» und «Heinz Hostettler, Sanitär AG», beide mit Sitz in Bern, übernommen.

20. Januar 1975.  
**Arnold Hostettler, Spenglerei-Flachdach AG**, in Bern. Mit Statuten vom 12. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Ausführung von Spenglerarbeiten, Flachdachisolierungen jeder Art und ähnlicher Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 340 000, eingeteilt in 340 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gewisse Aktiven und gewisse Passiven der bisherigen Einzel firma «A. Hostettler», in Bern, gemäss Sacheinlageverträgen vom 14. November 1974, 3. Dezember 1974, 4. Dezember 1974 und 12. Dezember 1974 sowie gemäss Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1974, nämlich Aktiven von Fr. 1 821 246.40 und Passiven von Fr. 1 383 378.40. Vom Uebernahmepreis von Fr. 437 867.60 werden Fr. 305 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 35 000 sind durch Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft liberriert. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder durch Zirkulare. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Arnold Hostettler, von Wählern, in Champmartin, Präsident, und Heinz Hostettler, von Wählern, in Bern. Arnold Hostettler führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Libellenweg 2.

20. Januar 1975.  
**Heinz Hostettler, Sanitär AG**, in Bern. Mit Statuten vom 12. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung sämtlicher Arbeiten und Aufträge, die ein Sanitärgeschäft und verwandte Berufsarten mit sich bringen können. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gewisse Aktiven und gewisse Passiven der bisherigen Einzel firma «A. Hostettler», in Bern, gemäss Sacheinlageverträgen vom 3. Dezember 1974 und 12. Dezember 1974 sowie gemäss Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1974, nämlich Aktiven von Fr. 434 885.35 und Passiven von Fr. 326 390.38. Vom Uebernahmepreis von Fr. 108 494.97 werden Fr. 10 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 90 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberriert. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder durch Zirkulare. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Hostettler, von Wählern, in Bern, Präsident, und Arnold Hostettler, von Wählern, in Champmartin. Heinz Hostettler, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Libellenweg 2.

21. Januar 1975. Treuhänder usw.  
**Max Rötlihsberger**, Dr. rer. pol., dipl. Bücherexperte VSB, in Bern, Treuhänderbureau, Organisationen, Steuer- und Wirtschaftsprüfung (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 172). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Peter Schneider, von Diessbach bei Büren, in Bern, und Walter Schmidrig, von Grächen, in Bern.

21. Januar 1975. Bildhaueratelier.  
**Robert Bichsel**, in Wohlen bei Bern, Bildhaueratelier (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1461). Da die Firma nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie auf Befehl des Inhabers gelöscht.

21. Januar 1975.  
**E. Nyffeler-Kästli AG Bern, Elektrische Unternehmungen**, in Bern (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1469). Ernst Nyffeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Wegmüller-Nyffeler, von und in Bern.

21. Januar 1975.  
**Bauunternehmung Nyffeler AG**, in Bern (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1958, S. 3338). Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Ernst Arthur Nyffeler, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Andreas Nyffeler, von Bern, in Zürich. Beide führen Einzelunterschrift.

21. Januar 1975.  
**Genossenschaft für das Metallgewerbe Bern**, in Bern (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1954). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bruno Leibundgut, von Wüssachen, in Bern.

21. Januar 1975. Metallbau usw.  
**Hartmann & Co. AG, Zweigniederlassung in Bern**, Metallbau und Rolladenfabrikation usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Mit Hauptsitz in Biel BE. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Armin Jaggi, von Gsteig und Zürich, in Biel BE, und Paul Ursprung von Ueken, in Port.

21. Januar 1975. Beteiligungen, Immobilien.  
**Böhlen & Co.**, in Bern, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 155). Neue Geschäftsnatur: Beteiligung an Unternehmungen und Gesellschaften, Erstellung von Bauten, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Die Prokuren von Adolf Heimgartner und Karl Reumiller sind erloschen. Die Firma wird geändert in **Böhlen & Co. Beteiligungen**.

21. Januar 1975. Sanitäre Anlagen, Heizungen usw.  
**Böhlen & Co. AG**, in Bern. Mit Statuten vom 27. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Installation von sanitären Anlagen und Heizungen sowie Betrieb einer Spenglerei. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. November 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1974 bestimmte Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Böhlen & Co.», in Bern, nämlich Aktiven von Fr. 1 339 162.34 und Passiven von Fr. 1 114 162.34. Der Uebernahmepreis von Fr. 225 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 25 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberriert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Reinhard Böhlen, von Riggsberg, in Bern, Präsident; Heinz Böhlen, von Riggsberg, in Bern, Vizepräsident; Stefan Böhlen, von Riggsberg, in

König, Reinhard Böhlen und Heinz Böhlen führen Einzelunterschrift. Stefan Böhlen zeichnet kollektiv mit einem der Prokuristen, Adolf Heimgartner, von Fislisbach, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, oder mit Karl Reumiller, österreichischer Staatsangehöriger, in Belp, die unter sich nicht zeichnen. Geschäftsdomizil: Talweg 6.

#### Bureau Biel — Bienn e

20. Januar 1975. Toilerie.  
Charles Maître-Grandjean, à Bienn e, commerce de toilerie en tous genres (FOSC Nr. 183 du 7.8.1956, p. 2042). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21. Januar 1975. Fleisch.

Born A.G., in Biel, Import und Export sowie Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art, Fleisch usw. (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1974, S. 597). Lukas Waldner, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eberhard Toboll-Knörr (bisher Vollziehungsberechtigter) ist nun Geschäftsführer; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

21. Januar 1975.

K. Roth, Garage Apollo, in Biel, Autoreparaturwerkstätte mit Vertretungen (SHAB Nr. 209 vom 8.9.1971, S. 2206). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. Januar 1975.

S.K.B. Fabrique de roulements Bienn e S.A., à Bienn e (FOSC du 22.11.1973, p. 3115). Paul Bouchy ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. A été nommé membre du conseil d'administration Bernard de Senneville, de nationalité française, à Neuilly s/Seine (France); il signe collectivement à deux.

21. Januar 1975. Treuhand.

Audit A.G., in Biel, Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros (SHAB Nr. 275 vom 23.11.1967, S. 3866). Das Mitglied des Verwaltungsrates Robert Wälchli wohnt nun in Ipsach.

21. Januar 1975. Buchhaltung.

Robert Wälchli, in Biel, Buchhaltungen, Revisionen und Steuerberatungen (SHAB Nr. 51 vom 2.3.1962, S. 651). Der Inhaber Robert Wälchli wohnt nun in Ipsach.

#### Bureau Burgdorf

20. Januar 1975.

Hans Siegenthaler, in Kirchberg, Buchhaltungen und Inkasso (SHAB Nr. 79 vom 5.4.1972, S. 848). Die Firma hat den Sitz nach Ersigen verlegt. Lohbärg 141.

20. Januar 1975.

Markthalle-Genossenschaft Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 288 vom 7.12.1972, S. 3144). Hans Zumstein ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Sekretär gewählt: Jürg Moser, von Biglen, in Burgdorf. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

21. Januar 1975. Mech. Werkstätte.

Werner Baumgartner, in Alchenstorf, Inhaber der Firma ist Werner Baumgartner, von Bangerten, in Alchenstorf. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und einer Tankstelle.

#### Bureau Erlach

21. Januar 1975. Hotel.

Giovanni Moles, in Ins. Inhaber ist Giovanni Moles, italienischer Staatsangehöriger, in Ins. Betrieb des Hotels zum Kreuz. Dorfplatz 7, Ins.

#### Bureau Frutigen

21. Januar 1975. Malerei.

Jakob Hari, in Adelboden, Malergeschäft (SHAB Nr. 272 vom 19.11.1968, S. 2501). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

17. Januar 1975.

Kraftwerke Oberhasli AG, in Innertkirchen (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1974, S. 610). Prokura wurde erteilt an Hannes Elmerner, von und in Meiringen, und an Armin Zingg, von Meggen, in Innertkirchen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

21. Januar 1975. Logements.

Gai Foyer, à Montfaucon, société coopérative ayant pour but de procurer à ses membres des logements sains à des prix raisonnables (FOSC du 17.12.1968, No 296, p. 2728). Germain Maillard, inscrit comme vice-président, devient président; Pierre Paupe, inscrit comme président, devient vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

#### Bureau Schwarzenburg

21. Januar 1975. Autos, Batterien.

P. Zbinden, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Paul Zbinden, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Auto- und Batterieservice sowie Handel mit Autos und Batterien. Bernstrasse.

#### Bureau Thun

17. Januar 1975. Versicherungen.

Alwin König, in Thun, Generalagentur Thun, der Schweizerischen Mobilversicherungsgesellschaft in Bern (SHAB Nr. 241 vom 13.10.1972, S. 2660). Einzelprokura ist erteilt an Werner Erb, von Röhrenbach i.E., in Thun.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrhein)

21. Januar 1975.

Darlehenskasse Därstetten, in Därstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.5.1972, S. 1349). An der Generalversammlung vom 24. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Därstetten. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Verwalter ist Hans Robert Zahler, von St. Stephan, in Därstetten. Die übrigen Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Januar 1975. Sachwalter.

Otto Reber AG, in Luzern, Sachwalterbüro (SHAB Nr. 143 vom 23.6.1970, S. 1439). Neue Adresse: Kapellgasse 21 (eigene Büros).

#### Schwyz — Schwytz — Svitto

20. Januar 1975. Garage.

Auto Richter, in Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Erwin Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH. Betrieb einer Auto-Garage mit Verkauf und Reparatur von Autos. Domizil: Hauptstrasse.

20. Januar 1975.

Walter Gretener, Hotel Rössli, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Walter Gretener, von Hünenberg ZG, in Arth. Betrieb des Hotel-Restaurants Rössli. Gotthardstrasse 2.

20. Januar 1975. Bauten.

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Einsiedeln. Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 31 vom 7.2.1974, S. 364), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Fritz Schiller, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Ernst Hofer sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rolf Kleb, von St. Gallen, in Maur.

20. Januar 1975. Bauten.

Gebr. Reichmuth, in Freienbach, Trax-, Bagger- und Tiefbauunternehmen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 31.12.1969, S. 2989). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 13. Januar 1975 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Gebr. P. und J. Reichmuth AG», in Freienbach, übernommen.

20. Januar 1975. Bauten.

Gebr. P. und J. Reichmuth AG, in Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Trax-, Bagger-, Tief- und Hochbauunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libereit. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Januar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Reichmuth», in Freienbach, wobei die Aktiven Fr. 1 781 575.70 und die Passiven Fr. 1 281 575.70 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 500 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Paul Reichmuth, von Oberberg, in Freienbach, Präsident, und Josef Reichmuth, von Oberberg, in Wollerau. Domizil: Rebmatli.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

21. Januar 1975.

Immortiz AG, in Hergiswil/An- und Verkauf und Vermietung von sämtlichen Liegenschaften (SHAB Nr. 229 vom 1.10.1974, S. 2639). Walter Schwab-Feller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte, Hans J. Siegwart, ist nun zugleich Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

21. Januar 1975.

Alfred Christen, Schreinerei, in Stans, Schreinerei, speziell für Innenausbau, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 44 vom 22.2.1967, S. 655). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

21. Januar 1975.

Alfred Christen, Innenausbau, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Alfred Christen, von Dallenwil, in Stans. Schreinerei, speziell für Innenausbau, Handel mit Möbeln. Engelbergstrasse 41.

#### Glarus — Glaris — Glarona

20. Januar 1975. Dienstleistungen usw.

Consulting Partners Services AG (Consulting Partners Services SA) (Consulting Partners Services Ltd), in Glarus. Mit Statuten vom 17. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Erbringen von entgeltlichen oder unentgeltlichen Dienstleistungen an andere Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiete von Organisation und Rechnungswesen sowie Beratung in Finanzierungsfragen, bei Acquisition und dergleichen; Ankauf, Verwaltung und Auswertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren jeder Art sowie von beliebigen Vermögenswerten auf eigene und fremde Rechnung sowie Durchführung industrieller, gewerblicher und sonstiger Studien, Projekte und Transaktionen jeder Art; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art und allenfalls Gründung solcher Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Ulrich Vetsch, von Grabs SG, in Zürich. Rechtsdomizil: Rathausgasse 6, c/o Finoma AG.

20. Januar 1975. Vermietung von Grundstücken usw.

Reslease AG, in Glarus. Mit Statuten vom 19. Dezember 1974 und 14. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Vermietung von Grundstücken und Baurechten auf der ganzen Welt, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung derselben. Sie bezweckt ferner Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Investitionen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Jeannette B. Turnherr, von Au SG und Zürich, in Thalwil ZH, als Präsident, und Rudolf H. A. Lang, von Zürich, in Unterentfelden AG, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: Dr. iur. Peter Hefli, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

20. Januar 1975. Beteiligungen.

Mesobomir AG, in Glarus. Mit Statuten vom 17. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann für eigene oder für fremde Rechnung handeln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Franco Omarini, von und in Zürich, als Präsident; Urs Lehner, von St. Gallen, in Zürich, und Emma Gugolz, von Männedorf ZH und Zürich, in Zürich, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

21. Januar 1975. Liegenschaften usw.

Ogawis Immobilien AG, bisher in Zürich. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 183 vom 8.8.1974, S. 2177). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Januar 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juli 1974. Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie im weiteren Beteiligung an Gesellschaften, insbesondere Immobilien-Gesellschaften im In- und Ausland. Sie kann für eigene wie auch für fremde Rechnung handeln. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von 300 bisher Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Neuaussgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Georges Philippe, von Thônex GE, in Schaffhausen, als Präsident; Urs Lehner, von St. Gallen, in Zürich; Enzo D. Beretta, von Mercogia TI, in Zürich, und Olivier van Lamsweerde, niederländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, als Mitglieder (alle bisher); sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

21. Januar 1975. Vermögensverwaltung usw.

Cresta Finanz AG, in Glarus. In erster Linie Verwaltung von eigenen und fremden Vermögenswerten, insbesondere Durchführung von Baufinanzierungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15.10.1973, S. 2768). Dr. Juan R. Theler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

21. Januar 1975. Beteiligungen.

«Holderbank» Financière Glarus A.-G., in Glarus. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen der Bindemittelindustrie usw. (SHAB Nr. 163 vom 16.7.1973, S. 2003). Ernst Schmidheiny, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, er zeichnet nach wie vor einzeln und führt nun den Titel eines Doktor h.c. Max Schmidheiny, bisher Delegierter, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln und führt nun ebenfalls den Titel eines Doktor h.c.

21. Januar 1975. Beteiligungen.

Vereinigte Edelstahl-Aktiengesellschaft (Union Aciers Fins Société Anonyme), in Glarus. Gemeinsame Vertretung der Interessen der Aktionäre in- und ausserhalb der Schweiz, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Stahlbranche usw. (SHAB Nr. 70 vom 25.3.1974, S. 807). Rolf Hofstaedter, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor zu zweien. Dr. Alfons Gödde, bisher Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor zu zweien.

21. Januar 1975. Velos usw.

Heinrich Züger-Kerber, in Glarus. Velos, Kinderfahrzeuge, Schallplatten und Apparate usw. (SHAB Nr. 268 vom 15.11.1960, S. 3258). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Einzel-Firma «Franziska Züger-Kerber», in Glarus, übernommen.

21. Januar 1975. Kinderfahrzeuge, Spielwaren usw.

Franziska Züger-Kerber, in Glarus. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Franziska Züger-Kerber, von Glarus und Innerthal SZ, in Glarus. Handel mit Kinderfahrzeugen, Schallplatten und Apparaten, Spielwaren, Eisenbahnen und Modellbau-Artikeln. Es werden Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma übernommen, Schwertgasse 4.

21. Januar 1975.

Elektro-Körber, in Linthal. Ausführung von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen aller Art (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1973, S. 956). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Elektro-Körber & Co.», in Linthal, per 20. Januar 1975 übernommen.

21. Januar 1975.

Elektro-Körber & Co., in Linthal. Wolfgang Körber-Wild, deutscher Staatsangehöriger, in Linthal, und Margrit Körber-Wild, von Appenzell, in Linthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Januar 1975 ihren Anfang nahm, Ausführung von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen aller Art. Uebernahme von Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Elektro-Körber», in Linthal, per 20. Januar 1975.

#### Zug — Zoug — Zugo

15. Januar 1975.

Sostru Textil AG (Sostru Textile SA) (Sostru Textile Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie den Import und Export von Textilien und verwandten Produkten, ferner die Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gertrud Ramsauer, von Herisau AR, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Treuhand von Flüe AG).

17. Januar 1975. Bauelemente.

Alnra AG, in Zug. Konstruktion, Bau, Verkauf und Montage von Bauelementen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29.7.1974, S. 2085). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1974, S. 3428) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975. Beteiligungen.

Andat A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften (SHAB Nr. 68 vom 23.3.1971, S. 677). Walter Eigensatz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien, als Präsident, wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Lugano.

20. Januar 1975. Waren aller Art.

Vosta AG, in Zug. Handel mit Waren aller Art, Uebernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 123 vom 29.5.1974, S. 1474). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG).

20. Januar 1975.

FMC International S.A., Zweigniederlassung in Zug. Gewährleistung der Koordination der verschiedenen Zweigniederlassungen, Agenturen und Vertretungen der FMC Corporation-Gruppe auf der ganzen Welt, usw. (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1974, S. 187). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Diese Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Hauptsitzes von Genf nach Zug gelöscht.

20. Januar 1975.

Epicea Holding A.-G., in Unterägeri, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen der Holz-, Zellulose- und Papierzeugung usw. (SHAB Nr. 70 vom 23.3.1972, S. 748). Hans Wyss ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch weiterhin Mitglied. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Samuel Stämpfli. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift.

3. 2. 1975

20. Januar 1975.

**Multistrom AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, das Leasing von Maschinen und Apparaten, Erwerb und Verwertung von Beteiligungen im In- und Ausland, sowie Erbringung von Dienstleistungen innerhalb des Gesellschaftszweckes, alles besonders in der Elektrobranche. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred W. von Arx, von Utzenstorf BE und Zollikofen ZH, in Zollikon. Domizil: Lindenweg 4 (c/o Dr. Arnold Spiess).

20. Januar 1975.

**FCL Flat Cover Licences Ltd.**, in Zug, Erwerb, Verwertung und Verletzung von Erfindungen, Patenten, Lizenzen, Markenrechten usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1645). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhander AG).

20. Januar 1975.

**Foto-Optik Grau AG**, in Zug, Uebernahme des bisher von Eugen Grau, Zug, als Einzelfirma betriebenen Foto- und Optikergeschäftes in Zug und Baar, usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Eugen Grau, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Claire Grau geb. Bächler, bisher Vizepräsidentin, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates. Sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Hansjörg Grau, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Peter Grau, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Januar 1975.

**Rasma AG**, in Liquidation, in Walchwil, Verwertung von Gebrauchsmustern und Patenten aller Art usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1485). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

20. Januar 1975. Immobilien.

**Bereno AG**, in Zug, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2744). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

20. Januar 1975.

**Transelektronik AG**, in Zug, Handel, Herstellung und Vertrieb von elektronischen und elektrischen Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2661). Alwin Rolf Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Peterhans, von Flisibach AG, in Cham. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Januar 1975.

**Breves Treuhander AG**, in Zug (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3017). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 200. Kollektivprokura wurde erteilt an: Anton Baumeler, von Romoos LU, in Cham. Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (eigene Büros).

20. Januar 1975.

**Käseli Immobilien- und Verwaltungs-AG**, in Cham, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 65). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uitikon (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3468) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975. Beratungen.

**Emesco AG**, in Zug, Aufbau und Entwicklung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 129). Kurt Rudolf, einziges Mitglied ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ole K. Mustad, norwegischer Staatsangehöriger, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Verena Stigemar-Kammermann, von Luzern, in Zug, und Madeleine Weiner, von St. Gallen, in Küsnacht ZH; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1975.

**Brucker-Spectrospin-Vertriebsgemeinschaft AG**, in Zug (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2178). Zu Direktoren wurden ernannt: Dr. Hanspeter Kellerhals, von Muttenz BL, in Grenfensee, und Dr. Alexander Witte, deutscher Staatsangehöriger, in Malsch. Dr. Kellerhals führt Kollektiv-, Dr. Witte führt Einzelunterschrift.

20. Januar 1975.

**Euso Investment A.G.**, in Zug (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1733/4). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhander AG).

20. Januar 1975.

**Agrar-Immobilien AG (Agrar-Immobilien SA)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Kauf und Verkauf von Immobilien, vorwiegend der Landwirtschaft dienender Objekte sowie Finanzierung solcher Objekte. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernest Heusser, von Hombrechtikon, in Basel. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Oscar Menz).

20. Januar 1975.

**Universal Corrugated Box Machinery Export Corporation A.G.**, in Zug, Kauf und Verkauf von Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 8. 2. 1974, S. 383). Werner Brugger wohnt nun in Udligenswil.

20. Januar 1975. Beteiligungen.

**Salver AG**, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3186). Walter Homberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Stephan Kaufmann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nun Einzelunterschrift.

20. Januar 1975. Finanzgeschäfte, Patente.

**Vitelius AG**, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften, Verwertung und Vertrieb von Patenten und Schutzrechten sowie Inkasso von Lizenzgebühren (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1711). Paul

Ganz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht.

20. Januar 1975. Chemie-Apparate.

**Intergadgets AG**, in Zug, Import und Export von Fertigprodukten, insbesondere von Apparaten, Verdampfern und anderen technischen Vorrichtungen aus dem Chemiesektor usw. (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1711). Dr. Harry Glaser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht.

20. Januar 1975.

**Montoleu AG**, in Zug, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2183). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 4. November 1974 und 7. Januar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Essextrade AG (Essextrade SA) (Essextrade Ltd.)**.

20. Januar 1975.

**Munaida Bau AG**, in Zug (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Januar 1975 wurden die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

21. Januar 1975.

**Immobilien-Gesellschaft Kranzbaum A.G.**, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien, Bau und Verwertung von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1727). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Lugano.

21. Januar 1975.

**Elektro-Haushaltsgeschäfte Beteiligungs A.G.**, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb und Verwertung von Aktien usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1591). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Francesco Casarini, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano.

21. Januar 1975. Beratungen.

**Kurt Salmon Associates AG**, in Zug, Betrieben, insbesondere solchen der Bekleidungsindustrie und damit zusammenhängender Industrien Beratungsdienste zu leisten, usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Einzelprokura wurde erteilt an: Verena Wintsch, von Zürich, in Zug.

21. Januar 1975. Bekleidungsartikel.

**Emuna AG**, in Zug, Handel mit Bekleidungsartikeln, besonders mit Damen-, Herren- und Kinderschuhwerk usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. 12. 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Emuna AG in Liquidation** durch den Liquidator Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen LU, in Steinhäusern, durchgeführt. Leon Silberstein, Präsident; Hans E. Lamprecht, Vizepräsident, und Hermann Heller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

21. Januar 1975.

**M & T Associates Leiser KG**, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 10. Dezember 1974 begonnen hat. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Helga Leiser geb. Witte, von Grossfoltern BE und Meilen, in Meilen. Kommanditäre sind: Oscar H. F. Matzen, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Kommandite von Fr. 100 000; Günther A. F. Matzen, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Kommandite von Fr. 100 000, und Gisela T. N. Backs-Matzen, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg, mit einer Kommandite von Fr. 100 000. Helga Leiser geb. Witte ist zugleich Geschäftsführerin und führt Einzelunterschrift. Betrieb von Innen- und Aussenhandlungsgeschäften, Finanzierungsgeschäften, Beteiligungen, Makler- und Agenturgeschäften, Erbringung von sonstigen Dienstleistungen, Produktion, Be- oder Verarbeitung verschiedener Güter sowie Vermittlung und Verwertung von Lizenzen und Patenten. Domizil: Poststrasse 14 (eigene Büros).

21. Januar 1975.

**Golden Rule A.G.**, in Zug, Einkaufs- und Verkaufskommissionsgesellschaft sowie Erbringen von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Golden Rule A.G. in Liquidation** durch den Liquidator Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen LU, in Steinhäusern, durchgeführt. Leon Silberstein, Präsident; Hans E. Lamprecht, Vizepräsident, und Hermann Heller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

21. Januar 1975.

**«Rotta» Pharmaceuticals Ltd**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion, Vertretung sowie Export und Import von und Handel mit pharmazeutischen Erzeugnissen und Arzneimitteln, die mit der Fabrikmarke «Rotta» versehen sind. Kauf, Verkauf sowie Abtretung von Patenten, Lizenzen. Know-how, die den chemischen Sektor betreffen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Giancarlo Tramezzani, von Curio, in Ponte Tresa. Domizil: Bahnhofstrasse 29 (c/o Treuhander Bösch).

21. Januar 1975. Verwaltungen.

**Cebag GmbH**, Zug, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1176). Walter Daubenmeier ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Fridolin Zweifel ist nun einziger Geschäftsführer. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

21. Januar 1975. Faserplatten.

**Pavatex A.G.**, in Cham, Herstellung, Veredlung und Verkauf von Faserplatten, insbesondere der unter der Fabrikmarke «Pavatex» geschützten Schweizer Holzfaserplatten usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2752). Die Prokura von Roney Züblin ist erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Peter Frigo und Rolf Schweizer; ihre Prokuren sind somit erloschen.

21. Januar 1975.

**Inter-Hydrovac GmbH**, in Zug, Verwertung von Lizenzen auf dem Gebiete der Verhütung und Bekämpfung der Umweltschmutzung usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2959). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. November 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Intershiptrade GmbH**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Chartern und Verchartern von Schiffen, Handel mit Schiffen und anderen Produkten sowie Durchführung von Baggerarbeiten. Die Gesellschaft kann Immobilien sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften erwerben. Die

Firma Waterprotect S.A., in Luxemburg, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Gerrit Willem Cornelius in't Veld, holländischer Staatsangehöriger, in Dordrecht, Holland, übergegangen.

21. Januar 1975.

**W. Strauss AG, Schalttafelbau und Schemaprojektierung für Klima-, Lüftungs- und Heizungsanlagen**, in Holzhausen bei Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erstellung von Schaltkreisen und Schemas für Klima-, Lüftungs- und Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2068). Rolf Schär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Albina Studhalter-Hiltl, von Kriens und Luzern, in Luzern.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**

**Bureau d'Estavayer-le-Lac**

20 janvier 1975. Immeubles.

**Cité du Lac S.A.**, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 28. 6. 1963, p. 1895). René Gassmann, de Charmoille, à Bevaix, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, a été désigné en qualité de président du conseil d'administration. Marianne Gafner, de Beatenberg, à Saint-Aubin NE, a été nommée membre et secrétaire du conseil d'administration. Ernest Holz ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. La société demeure engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

**Bureau de Fribourg**

20 janvier 1975. Opérations financières.

**Alo S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et status du 16 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'entreprendre des opérations financières de toute nature, notamment participer à d'autres entreprises commerciales, financières ou industrielles. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée pour autant que tous les actionnaires soient connus. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Dr. Marc Gossweiler, de Zurich, à Hofwil/Münchenbuchsee BE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Lucien Rouiller.

20 janvier 1975. Participations.

**Marketing Consult Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 8. 1974, N° 200, p. 2348). L'administratrice et secrétaire Simone Du Bois a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Gasser, de Genève, à Vandoeuvres, a été nommé administrateur et secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les signatures des administrateurs Howard Goldfinger et Henri-Albert Jacques sont modifiées en ce sens.

20 janvier 1975.

**Pompes funèbres de Fribourg Robert Esseiva S.A.**, à Fribourg (FOSC du 12. 9. 1974, N° 213, p. 2477). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Paul Brandt, de Le Locle, à Fribourg.

20 janvier 1975. Pompes funèbres.

**Jean-Paul Brandt**, à Fribourg, agent des pompes funèbres (FOSC du 24. 9. 1974, N° 223, p. 2580). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20 janvier 1975. Laiterie.

**Georges Andrey**, à Posat, exploitation d'une laiterie (FOSC du 14. 5. 1965, N° 111, p. 1528). L'inscription est radiée par suite de départ.

21 janvier 1975.

**Diamond Promotion and Services S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et status du 10 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières, en particulier dans le domaine du diamant; l'achat, la vente et la diffusion des pierres précieuses et toutes opérations commerciales, mobilières et immobilières s'y rapportant. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue de Gambach 9, c/o Aloys Moser.

21 janvier 1975.

**Coffier S.A. Compagnie financière et pour la gestion de matériel industriel et ferroviaire**, à Fribourg, (FOSC du 17. 4. 1972, N° 89, p. 962). Procuration individuelle a été conférée à Paul Kracher, de France, à Sèvres (France). Philippe Berlin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints.

21 janvier 1975.

**Lenaux S.A. pour le commerce et l'administration**, à Fribourg, (FOSC du 18. 7. 1974, N° 115, p. 1981). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 15. 1. 1975, p. 106).

21 janvier 1975. Laiterie.

**Gérard Gavillet**, à Posat. Le chef de la maison est Gérard Gavillet, de Bionnens, à Posat. Laiterie, porcherie.

21 janvier 1975. Confiserie.

**Rudolf Krähenbuhl**, à Fribourg, confiserie, bonbons, (FOSC du 3. 11. 1967, N° 258, p. 3643). La maison n'est plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

15 janvier 1975.

**Bureau technique J.F. Codourey**, à Romont. Le chef de la maison est Jean-François Codourey, de Lovens FR, à Romont. Bureau technique et construction de tableaux électriques. Belle-Croix 1.

15 janvier 1975. Charpenterie.

**Jules Sallin**, à Villaz-St-Pierre, charpenterie, menuiserie, commerce de bois (FOSC du 16. 8. 1946, N° 190, p. 2442). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Jules Sallin et fils, charpenterie, menuiserie», à Villaz-St-Pierre, ci-après inscrit.

15 janvier 1975.

**Jules Sallin et Fils, charpenterie, menuiserie**, à Villaz-St-Pierre. Jules Sallin, feu Jules, 1911, à Villaz-St-Pierre, Jules Sallin, fils de Jules 1941, à Mézières; Robert Sallin, 1943, à Villaz-St-Pierre, Bernard Sallin, 1946 à Mézières; Marius Sallin, 1951, à Villaz-St-Pierre, tous originaires de Villaz-St-Pierre, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif, ayant commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1975 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Jules Sallin», radiée. Exploitation d'une entreprise de charpenterie et de menuiserie. Signature collective à deux des associés. Localux: c/o Jules Sallin feu Jules.

15 janvier 1975. Fromages.

**Mifroma SA**, à Ursy, exploitation d'une cave à fromage, etc. (FOSC du 17. 1. 1974, N° 13, p. 154). Jean-Claude Rossier, d'Avry-sur-Matran, à Romont, a été nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Grenchen-Bettlach**

21. Januar 1975. Uhren usw.  
A. Schild A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenröhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). Walter Bannwart ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, gehört aber weiterhin dem Verwaltungsrat an und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Fritz Vogl, von Schaffhausen und Lauwil BL, in Emmenbrücke. An Yvan Marti, von Pfaffnau LU, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

**Bureau Olten-Gösgen**

20. Januar 1975.  
Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, in Däniken (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 19). Das bisherige Aktienkapital von Fr. 100 000 000 ist nun voll liberriert. An der Generalversammlung vom 20. Januar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 000 auf Fr. 200 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Statuten wurden, auch in Bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Das mit Fr. 140 000 000 liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 000, eingeteilt in 20 000 Namenaktien zu Fr. 10 000.

**Bureau Stadt Solothurn**

21. Januar 1975. Uhren.  
Walter Ott, in Solothurn, Uhrenhandel (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1923, S. 2257). Neue Adresse: Schöngrünstrasse 12.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

17. Januar 1975. Parfums usw.  
Saronis AG, in Basel, Parfums usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1624). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Doris Girard, Vizepräsidentin, und André Vassaux, Sekretär. Unterschriften, diejenige von André Vassaux auch als Direktor, erlosch. Gérard Buchwalder, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat ein.

17. Januar 1975. Elektrische Anlagen.  
G. Buser, in Basel, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1967, S. 2462). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Januar 1975.  
Firestone Import Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 116). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

17. Januar 1975.  
IRM International Reinsurance Management AG, in Basel, Vermittlungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1161). Prokura zu zweien neu: Hans Moser, von Allstatten und Basel, in Basel, und Anton Joseph Wetzler, von Aesch BL, in Arisdorf.

17. Januar 1975. Beteiligungen usw.  
Immobifin GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 148). Prokura zu zweien neu: Verena Steffen, von Huttwil, in Reigoldswil.

17. Januar 1975.  
Indelec Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3017). Dr. Alfred Meyer, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien. Prokura erloschen.

17. Januar 1975. Immobilien.  
Neba AG, in Riehen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 861). Statutenänderung: 10. 1. 1975. Sitz nun: Basel, Wandstrasse 19 (bei Hans Schick). Dr. Werner Schick, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Ettingen.

17. Januar 1975. Maschinen, Apparate usw.  
A. Schehlenbaum & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3186). mit Hauptsitz in Winterthur. Domizil nun: Webergasse 2. Prokura Fritz Schneider erloschen.

17. Januar 1975.  
C.L. - Service AG, in Basel, Buchführung usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1486). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

17. Januar 1975. Metallbau.  
Hartmann & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel, Metallbau usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 365). mit Hauptsitz in Biel BE. Prokura zu zweien neu: Armin Jaggi, von Gsteig und Zürich, in Biel BE, und Paul Ursprung, von Ueken, in Port.

17. Januar 1975. Bauten.  
Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 115). Statutenänderung: 17. 1. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 5 000 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 6 000 000, voll liberriert, 6000 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Januar 1975.  
CTO Internationale Transporte AG (CTO International Transports Ltd) (CTO Transports Internationaux SA), in Basel, St. Jakobs-Strasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. Januar 1975. Zweck: Durchführung internationaler Transporte aller Art und aller damit zusammenhängender Geschäfte, Übernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Firmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Brunner, von Basel und Domat/Ems, in Reinach BL, Präsident, und Donald H. Moreton, britischer Staatsangehöriger, in Epsom (Surrey, GB), beide mit Einzelunterschrift, sowie Ilse Brunner, von Basel und Domat/Ems, in Reinach BL, mit Unterschrift zu zweien.

20. Januar 1975.  
Immobilien-Gesellschaft Hanau AG, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3279). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Attenhofer, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hans Risi, von Winterthur, in Seuzach, Präsident, und Dr. Ulrich Braun, von Bischofszell, in Thalwil.

20. Januar 1975.  
Bau- und Wohngesellschaft Ribea, in Riehen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1182). Aus Vorstand ausgeschieden: Walter Studer, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

20. Januar 1975. Chemische Produkte.  
Chem. pharm. Laboratorium Dr. M. Antonioli AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 368). Statutenänderung: 29. 11. 1974. Sitz nun: Basel, St.-Alban-Tal 34. Firma nun: Dr. M. Antonioli AG. Ursprüngliche Statuten: 3. 10. 1944. Zweck: Herstellung und den Engrosvertrieb von chemisch-pharmazeutischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Maurice Antonioli, von Sion, in Zollikon, Präsident; Laurette Meyer, von Schaffhausen und Winterthur, in Arlesheim, Vizepräsidentin, und Dr. Hans Meyer, von Schaffhausen

und Winterthur, in Arlesheim, Delegierter und zugleich Direktor, alle mit Einzelunterschrift (alle bisher). Einzelprokura neu: Jörg Meier, von und in Basel. Unterschrift Ernst Riethmann, Direktor, sowie Prokura Hans Egger erloschen.

20. Januar 1975.  
Ingenieurbureau Hln & Kipfer, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1058). Zweigniederlassung infolge Löschung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975.  
Consultdata AG, in Basel, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Unterschriften Alfred Tucci und Hans Jürg Malär, Direktoren, erloschen.

20. Januar 1975. Treuhänder.  
Reguida AG, Basel, in Basel, Treuhändergeschäfte usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3250). Prokura zu zweien neu: Eduard Aellig, von Adelsboden, in Basel.

20. Januar 1975.  
Intermine SA, in Basel, Mineralien usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3004). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Glarus verlegt (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 114). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975.  
Vivarium, Jan Koenigsmarkt, in Basel, Gündeldingerstrasse 209, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Koenigsmarkt, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Reptilien, Amphibien und Insekten.

20. Januar 1975.  
Zimmer & Ringger & Zürcher, Architekten, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1005). Prokura zu zweien neu: Marie Luise Rebmann, von Pratteln, in Muttenz.

20. Januar 1975. Vertretungen.  
Herbert Lüthy, in Basel, Laupenring 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Lüthy, von Schöftland, in Basel. Geschäftsnatur: Uebernahme von Vertretungen aller Art.

20. Januar 1975.  
Bälöise-Holding, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1182). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Nello Celio, von Quinto, in Bern. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Robert Baumann, von Basel, in Riehen.

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagn - Basilea-Campagna**

20. Januar 1975. Elektrische Installationen.  
Alois Renner, in Binningen, Ausführung von elektrischen Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2264). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Margrit Renner», in Binningen.

20. Januar 1975. Elektrische Installationen.  
Margrit Renner, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Margrit Renner-Rudin, von Luzern und Andermat UR, in Binningen. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alois Renner», in Binningen. Ausführung von elektrischen Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten und verwandten Artikeln. Schafmattweg 3.

20. Januar 1975. Bauten.  
Hermann & Hess, in Bubendorf, Betrieb eines Baugeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3305). Der Gesellschafter Erich Hermann-Vighi ist nun Schweizerbürger, heimatberechtigt in Bubendorf.

20. Januar 1975.  
BMW-Vogel AG, in Aesch, Fabrikation von und Handel mit Pakungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton und anderen Verpackungsmitteln usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2601). Prokura Peter Voegeli erloschen.

20. Januar 1975.  
Jet Petroleum AG, in Binningen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Mineralien und Mineralprodukten usw. (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3023). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 89) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975.  
Kiaton SA, in Binningen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 861). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel unter der neuen Bezeichnung Sacon Trading Ltd (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 89) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975. Optische Instrumente.  
Xenoptica AG, in Binningen, Handel mit optischen Instrumenten, Brillen, Brillengläsern, Feldstechern, Film- und Fotoapparaten usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3173). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1975.  
Wasserfallen-Transport AG, in Liestal, Errichtung und Betrieb von Anlagen, Liftseilbahnen, Skiliften und Hotels usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 316). Kollektivprokura zu zweien neu: Ruth Meyer, von und in Bubendorf.

20. Januar 1975. Reinigungsarbeiten.  
Entrag AG, in Sissach, Ausführung von Reinigungs- und Korrosionsschutzarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). Prokura Walter Frei erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Fritz Lenzin, von Oberhof AG und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH.

20. Januar 1975.  
Münchensteiner-Taxi GmbH, in Münchenstein, gewerbsmässiger Personentransport (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 47.

20. Januar 1975.  
Milchgenossenschaft Reigoldswil, in Reigoldswil (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1970, S. 2172). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Peter Rudin, Kassier. Unterschrift erloschen. Neuer Kassier: Peter Plattner, von Bretwil, in Reigoldswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier je zu zweien.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Setaffusa**

16. Januar 1975.  
Kunz Fensterfabrik AG, in Thayngen, Bohlstrasse 12 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 16. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Der Betrieb einer Fensterfabrik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Rud. Kunz, Fensterfabrik», in Thayngen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Januar 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975, die Geschäftstätigkeiten im Betrage von Fr. 3 416 768.45 und Fr. 2 616 768.45 Passiven, zum Preise von Fr. 800 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet wer-

den. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rudolf Kunz, von Thayngen und Wald ZH, in Thayngen, als Präsident, und als Vizepräsidentin, Cyrella Kunz, von Thayngen und Wald ZH, in Thayngen. Einzelprokura ist erteilt an Karl Münch, deutscher Staatsangehöriger, in Thayngen.

16. Januar 1975.  
Rud. Kunz, Fensterfabrik, in Thayngen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Diese Firma ist infolge Gründung der «Kunz Fensterfabrik AG», in Thayngen, erloschen, welche die Geschäftsaktiven und -passiven übernommen hat.

20. Januar 1975. Gebäudereinigungen.  
Peter Zaugg, in Schaffhausen, Rigistrasse 2 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Zaugg, von Obersteckholz BE, in Schaffhausen. Betrieb eines Gebäudereinigungsgeschäftes.

20. Januar 1975.  
Drogerie Steinauer AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2080). Erich Steinauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist jetzt Walter Hofer; er führt nun Einzelunterschrift, seine Prokura wird gelöscht. An Iris Hofer-Kammermann, von Wynau BE, in Schaffhausen, wurde Einzelprokura erteilt. Die Prokura von Emma Steinauer-Haag ist erloschen.

20. Januar 1975. Getränke.  
J. Bertsch, in Neuhausen am Rheinfluss, Betrieb des Bierdepots «Löwenbräu» und Handel mit alkoholfreien Getränken sowie Betrieb des Restaurants «Terminus» (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Der Betrieb des Restaurants «Terminus» wurde aufgegeben. Die Geschäftsadresse lautet nun noch: Bahnsteig 11.

20. Januar 1975. Bodenbeläge.  
Gebr. Mion & Co., in Schaffhausen, Boden- und Wandbeläge (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1499). Kommanditgesellschaft. Die Firma wird geändert in Mion & Cie.

20. Januar 1975.  
Gebr. Mion & Co., Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfluss, Boden- und Wandbeläge (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1499). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

20. Januar 1975.  
Gebr. Mion & Co., Zweigniederlassung in Thayngen, Boden- und Wandbeläge (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1953). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

**Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzelo int.**

20. Januar 1975. Bedachungen.  
Franz Manser, in Brülisau, Bezirk Rüte. Inhaber dieser Firma ist Franz Manser-Struole, von Appenzel, in Brülisau, Bezirk Rüte. Dachdeckergeschäft, sowie Betrieb einer Sägerei. Schwarzeneggerstrasse.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallio**

20. Januar 1975. Waren aller Art.  
Wahweg A.G., in Jona SG, Handel mit Waren aller Art sowie Fabrikation von Haushaltswaren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1270). An der Generalversammlung vom 19. November 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidg. und kant. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

20. Januar 1975. Elektroapparate.  
Vento-Werk A.G., Zweigniederlassung in Trübbach, Gde. Wartau. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Glarus, welche am 5. Oktober 1973 im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 48), durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1974 in Trübbach, Gde. Wartau, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Elektroapparaten aller Art, insbesondere «Vento-Vertenils», Uebernahme und Vergabe von Agenturen und Generalvertretungen; Durchführung von Beratungen, Experten, Marktforschungen und Entwicklungsarbeiten; Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland; Verwaltung von Fabrikationsverfahren, Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch lic. iur. Guido Caviezol, von Valendas GR, in Landquart, Gde. Igis GR, einziger Verwaltungsrat mit Einzelprokura durch Margot Hildegard Klein, deutsche Staatsangehörige, in Glarus, und mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, durch Ernst Baumann, von Grindelwald BE, in Balzers FL, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Ausserdorf.

20. Januar 1975.  
Reco Conserven Rorschach, in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3160). Alfred Baumann wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Mülli, von Schöfflisdorf ZH, in Rorschach.

20. Januar 1975.  
Reisebüro Knoni AG, Filiale Rorschach, Zweigniederlassung in Rorschach SG (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1974, S. 819), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Alfred Hohl, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Otto Teufel, von und in St. Gallen, Geschäftsführer.

20. Januar 1975. Maschinen.  
Regloplas AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2774). Einzelprokura wurde erteilt an Guido J. Schuler, von Wängi TG, in St. Gallen.

20. Januar 1975. Kartonage.  
Woerlen AG, in Urzwil SG, Fabrikation und Handel in Kartonage- und Papeterieartikeln usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 102). Geschäftsadresse: Birkenstrasse 22 (amtliche Strassennummernennung).

20. Januar 1975.  
Fisba-Stoffels Tasehentuch AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2950). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Alder, von Schwelbunn AR, in Rheineck SG, und Josef Konrad, von Römerswil LU, in St. Gallen.

20. Januar 1975.  
Raiffeisenkasse Walenstadt, in Walenstadt, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 580). Albert Meier, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Marthy, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und das bisherige Vorstandsmitglied Julius Müller, von und in Walenstadt, nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

20. Januar 1975. Bedachungen.  
Hubschmid & Cie., in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Hans Hubschmid und Rudolf Hubschmid, beide von Rüderswil BE, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, sind unter obiger Firma eine

Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 3. Februar 1975 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Hubschmid. Kommanditär ist Rudolf Hubschmid, mit einer Kommandite von Fr. 20.000, letzterer führt Kollektivunterschrift zu zweien. Flachbedachungen, Spenglerarbeiten. Hintere Schönblüelstrasse 3.

20. Januar 1975.  
**Walter Frei & Co. el. Anlagen**, in Jona SG. Ausführung von Licht-, Kraft-, Telefon- und Schwachstrominstallationen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

20. Januar 1975.  
**Frei Karl, Schlosserei**, in Widnau SG (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1946, S. 3192). Die Firma lautet nun: **Frei Karl, Metallbau, Heizungen**, und die Geschäftsnatur: Metallbau, Heizungen. Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 8.

20. Januar 1975.  
**E. Lehner, Kleindrucksachen**, in Rorschach (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Neue Geschäftsadresse: Signalstrasse 22.

20. Januar 1975.  
**Hermann Baud, Drogerie & Photogeschäft**, in Azmoos, Gemeinde Warta u (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1942, S. 554). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1975. Waschautomaten.  
**F. Bürgli AG**, in St. Gallen. Handel mit und Reparatur von Waschautomaten usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 370). Hans Mayer, Präsident; Melanie Mayer-Brühwiler und Othmar Brühwiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Prugger, Präsident; er ist nicht mehr Geschäftsführer und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Libera Prugger-Hänni, von Toffen BE, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift; und Werner Hänni-Scheiwiler, von Toffen BE, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

21. Januar 1975. Metalle usw.  
**Debrunner AG**, in St. Gallen. Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2293). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen.

21. Januar 1975.  
**Ernst Schürpf & Co. A.-G.**, in St. Gallen. Fabrikation und Export von Rideaux usw. (SHAB Nr. 95 vom 23. 4. 1973, S. 1147). Die Prokura von Arnold J. Scherer ist erloschen.

21. Januar 1975. Bekleidungen.  
**Amann AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen SG. Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Elisabeth Künzle, von St. Gallen, in Chur.

21. Januar 1975.  
**RZG Rechenzentrum Gugelmann AG**, Zweigniederlassung in Jona SG. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal, welche am 6. Dezember 1974 im Handelsregister Arwangen eingetragen wurde (erste und einzige Publikation SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3368), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. Dezember 1974 in Jona SG eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums zur Übernahme beliebiger Aufträge wissenschaftlicher, kommerzieller oder verwaltungstechnischer Art auf sämtlichen Gebieten der Datenverarbeitung usw. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch die Verwaltungsratsmitglieder Rudolf Schuppach, von Grosshöchstetten, in Lotzwil BE, Präsident; Kurt Würsten, von Saanen BE, in Luternbach SO, Vizepräsident, und Jürg Schmid, von und in Bern; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Fredy Amberg, von Bachs ZH, in Lotzwil BE; Charly von Büren, von Flumenthal SO, in Langenthal; Heinz Seiler, von Niederwil AG, in Stäfa, und Franz Zeugin, von Duggingen BE, in Langenthal, sowie mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung durch Ernst Neeracher, von Bachs ZH, in Jona SG. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 115.

21. Januar 1975. Hoch- und Tiefbau.  
**Fritz Bruderer AG**, in St. Gallen. Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Transporten (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1638). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Bruderer, von Trogen, in St. Gallen.

21. Januar 1975. Heizungen.  
**Rübsamen & Egli**, in Wil SG. Montage-Unternehmen für Zentralheizungen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1029). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil SG vom 15. November 1974 wurde auf die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Firma ist daher aufgelöst.

21. Januar 1975.  
**Ruckstuhl-Reklame, Inh. H. R. Meyer**, in Wil SG (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 259). Einzelprokura wurde erteilt an Anni Egli-Keller, von Zürich und Berg am Irchel ZH, in Wil SG. Neue Geschäftsadresse: Bergliweg 3.

21. Januar 1975.  
**Möbel Lehmann**, bisher in Jona SG (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1400). Die Firma hat den Sitz nach Rapperswil SG verlegt. Geschäftsadresse: Mettlerstrasse 3.

21. Januar 1975.  
**Pagani World Wide Travel**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willy Pagani, von Herisau, in St. Gallen. Organisation und Durchführung von Reisen. Martinsbruggstrasse 16.

21. Januar 1975.  
**Karl Stolz Schlosserei & Metallbau**, in Goldach SG. Inhaber der Firma ist Karl Stolz, von Oberriet SG, in Goldach SG. Schlosserei und Metallbau. Hauptstrasse 18a.

21. Januar 1975. Restaurant.  
**W. Mentle**, in St. Gallen. Betrieb des Café-Restaurants Commerce (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 467). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1975. Restaurant.  
**Walter Burch**, in Steinach SG. Betrieb des Restaurants Morgental (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1963, S. 507). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1975.  
**E. Ammann, Automobil- u. Pneuhandel**, in Uzwil (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2149). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht, auf Begehren des Inhabers, gelöscht.

21. Januar 1975. Spenglerei.  
**Willy Schlegel**, in Rorschacherberg. Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1962, S. 93). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgerfirma «Schlegel & Sohn», in Rorschacherberg.

21. Januar 1975. Spenglerei.  
**Schlegel & Solu**, in Rorschacherberg. Willy Schlegel-Vonlanthen und Willy Schlegel-Buob, beide von Sevelen, in Rorschacherberg, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1975 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Willy Schlegel», in Rorschacherberg. Spenglerei und sanitäre Installationen. Bachwiesstrasse 2.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

20. gennaio 1975. Partecipazioni.  
**Achernar S.A.**, in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 7. 3. 1974, No 55, p. 638). Statuti modificati il 16. 1. 1975: Nuova sede sociale: Coira. Scopo modificato: Partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra-vendita di titoli, valori e beni immobili, sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Nuovo recapito: c/o Dr. Alberto Lardelli, Hartbertstrasse 1.

20. Januar 1975.  
**Società da tragta Sour**, in Sur i. O. Förderung der Brauviehrasse, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1559). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Januar 1975. Restaurant.  
**J. Nadig**, in Lantsch/Lenz. Inhaber: Josef Nadig-Jochberg, von und in Lantsch/Lenz. Betrieb des Restaurants St. Cassian und Camping St. Cassian. St. Cassian.

20. Januar 1975.  
**Viehzuhtgenossenschaft Mühlen**, in Mulegns. Förderung der Brauviehrasse (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 962). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Januar 1975. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.  
**TRIODEAL R. Bühler**, in Laax. Inhaber: Richard Bühler, von Zürich und Kilchberg ZH, in Laax. Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Casa Rezia.

20. Januar 1975.  
**Hotel Eden A.-G. Arosa**, in Arosa. Hotelbetrieb (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1969, S. 2279). Traugott Halder, Vizepräsident; Luzius Barba und Christian Hold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied: Oskar Wunderli, von Richterswil, in Arosa. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit je einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

20. Januar 1975. Restaurant.  
**M. Barth**, in Chur. Inhaber: Michael Barth, Staatsangehöriger der BRD, in Chur. Betrieb des Restaurants Stadthof, Masanserstrasse 7.

20. Januar 1975.  
**Darlehenskasse Zuoz**, in Zuoz. Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1089). Statuten am 17. 12. 1974 revidiert. Neuer Firmenname: **Chascha Raiffeisen Zuoz**. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaftler sind nachschüsspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Robert Schlegel, von Scuol, in Zuoz. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Robert Schlegel.

20. Januar 1975. Elektrische Installationen usw.  
**Birchler und Reinhardt AG**, in Chur, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2798). Dr. Pierluigi Schaad, Präsident, und Werner Reinhardt, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Birchler, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet einzeln wie bisher.

**Aargau - Argovie - Argovia**  
20. Januar 1975. Papierwaren.  
**Byland & Cie. A.G.**, in Hendschiken, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 2. 1971, S. 2950). Die Prokura von Hermann Ochser ist erloschen.

20. Januar 1975.  
**Buchmatic-Treuhand AG in Liquidation**, in Baden, Buchhaltungs- und Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

20. Januar 1975. Oefen usw.  
**Pflig Aktiengesellschaft**, in Niederlenz, Feuerfest-Konstruktionen, Ofen- und Heizungsbau (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1418). Einzelprokura ist erteilt worden an: Kurt Jansen-Flückiger, von Uster ZH, in Niederlenz.

20. Januar 1975. Metzgerei.  
**Josef Zeier-Mahrer**, in Möhlin, Metzgerei (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1958, S. 281). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1975. Garage.  
**Gebr. Maurer**, in Schöftland, Wittwilerstrasse 785. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Februar 1975. Gesellschafter sind: Niklaus Maurer, von und in Schöftland, und Wilhelm Maurer, von und in Schöftland. Ausführung von Autoreparaturen. Verkauf von Occasions- und Neuwagen.

20. Januar 1975.  
**Hospitality Consultant Karl Wälti 5200 Brugg**, in Brugg. Herzogstrasse 16. Inhaber dieser Firma ist Karl Wälti, von Rüderswil BE, in Silvaplana GR. Beratung und Management in der Hotellerie, Personalschulung und Förderung der Entwicklung der Hotellerie in der Schweiz und im Ausland.

20. Januar 1975. Transporte.  
**Bertschi AG Dürrenäsch**, in Dürrenäsch. Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 102). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Müller, von Gränichen AG, in Dürrenäsch.

20. Januar 1975.  
**Kohlengeschäft Mars Laufenburg**, in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1954, S. 2203). An der Generalversammlung vom 10. Oktober 1974 wurde die Auflösung dieser Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kohlengeschäft Mars Laufenburg** in Liq. durchgeführt. Als Liquidatoren wurden ernannt: Max Tschudi-Vögelin, von und in Laufenburg, und Heinrich Weiss, von Sulz AG, in Aarau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Liquidationsdomizil: bei Heinrich Weiss, c/o Universitäts-Treuhand & Revisions A.G., Tellstrasse 67 (Telli-Zentrum), 5004 Aarau. Der Präsident Karl Herzog und der Vizepräsident Battista Perlini sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist.

20. Januar 1975.  
**A. Vetterli Schnittblumen 8911 Jönen**, in Jönen, Unterdorf 249. Inhaber dieser Firma ist Alfred Vetterli, von Kaltenbach ZH und Zürich, in Meisterschwanden. Kultur und Verkauf von Schnittblumen. Geschäftsbüro: Oberfeld 598, 5616 Meisterschwanden.

20. Januar 1975. Metallbau.  
**Viktor Markstaller AG**, in Buchs, Metall-, Eisen- und Stahlbau usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). Die Prokura von Kurt Lienhard ist erloschen.

20. Januar 1975. Hütte usw.  
**M. Bruggisser & Co. AG**, in Wohlen, Halb- und Fertigwaren der Hutindustrie usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 445). Das Mitglied Hans Saxer-Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sein Unterschriftsrecht, auch als Vizedirektor, ist damit erloschen. Die Prokura von Walther Tobler ist erloschen.

20. Januar 1975. Maschinen.  
**ALIVA Aktiengesellschaft Baden (Schweiz) (Société Anonyme ALIVA Baden (Suisse) (Société Anonima ALIVA Baden (Svizzera) (ALIVA Limited Baden (Switzerland))**, bisher in Baden, Ausarbeitung technischer Entwicklungen, Konstruktionen und Erfindungen über Maschinen aller Art, insbesondere aus dem Gebiete von Baumaschinen und Bauverfahren, sowie Ausbeutung entsprechender Schutzrechte (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). An der Generalversammlung vom 10. September 1974 wurde die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 500 000 durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von Fr. 250 auf je Fr. 100 und entsprechende Rückzahlung auf Fr. 200 000 beschlossen. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Die Firma lautet neu: **ALIVA Aktiengesellschaft, Widen (Schweiz) (Société Anonyme ALIVA, Widen (Suisse) (Società Anonima ALIVA, Widen (Svizzera) (ALIVA Limited, Widen (Switzerland))**. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Widen, Bellikonstrasse 218. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 200 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Durch weitere öffentliche Urkunde vom 18. Dezember 1974 im Sinne von Art. 734 OR wurde festgestellt, dass die gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung befolgt worden sind.

20. Januar 1975. Lebensmittel.  
**Werner Hossli AG**, in Spreitenbach, Handel mit Delikatessen, Früchten, Gemüse und Fleisch (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 29). Das bisher einzige Mitglied, Werner Hossli-Schnetzler, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weitere, kollektiv zu zweien unterschriebene Mitglieder wurden gewählt: Agathe Hossli-Schnetzler, von Zeihen AG, in Obersigenthal-Nussbaumen AG, und Gerald Knobel-Saint-traint, von Betschwanden GL, in Wald AR.

20. Januar 1975. Apparate.  
**Spribag Aktiengesellschaft**, in Widen, Entwicklung und Bau von Apparaten, Maschinen und Förderanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). An der Generalversammlung vom 10. September 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 500 000 durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000 auf je Fr. 400, und entsprechende Rückzahlung auf Fr. 200 000 beschlossen. Gleichzeitig wurden die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 200 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 400. Durch weitere öffentliche Urkunde vom 18. Dezember 1974 im Sinne von Art. 734 OR wurde festgestellt, dass die gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung befolgt worden sind.

20. Januar 1975.  
**Keiser & Müller Grabmalkunst 5262 Oeschgen**, in Oeschgen, Hinterdorf 113. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1973 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Franz Keiser-Schmid, von Grosswangen LU, in Oeschgen; Elmar Keiser-Felder, von Grosswangen LU, in Laufenburg AG, und Anton Müller, von und in Oberhofen AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Herstellung von Grabmälern, Ausführung von Bildhauer- und Steinmetzarbeiten.

**Tessin - Tessin - Ticino**  
**Ufficio di Bellinzona**  
20. gennaio 1975. Pittura, verniciatura.  
**Petraglio Donnino & figlio Saverio**, in Camorino. società in nome collettivo, pittura e verniciatura (FUSC del 9. 6. 1965, No 131, p. 1082). L'associato Donnino Petraglio essendo uscito dalla società, la stessa è sciolta e la ditta cancellata. Il socio Saverio Petraglio di Donnino, da Caneggio, ora in Giubiasco, continua gli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 CO, sotto la ragione sociale **Petraglio Saverio**.

20. gennaio 1975. Partecipazione, ecc.  
**Cesca S.A.**, in Giubiasco, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, No 22, p. 261), società anonima. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 16. 1. 1975, No 12, p. 117).

20. gennaio 1975. Elettrodomestici, abbigliamento femminile, ecc.  
**Carbognani Dorindo**, in Bellinzona (FUSC del 4. 3. 1974, No 52, p. 600), elettrodomestici. Il genere di commercio viene modificato come segue: elettrodomestici, abbigliamento femminile, filati, maglieria, rappresentanze «Elma». Viale Stazione 33. Altro negozio: Lugano, Via Macconi 4.

**Ufficio di Lugano**  
16. gennaio 1975. Bigliardini, ecc.  
**Tregi S.A.**, in Savosa, l'acquisto di bigliardini, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, No 273, p. 2824). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

16. gennaio 1975.  
**Banca Prealpina S.A.**, in Lugano, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 29. 11. 1974, No 280, p. 3195). Elmar Behle, di nazionalità germanica, in Lugano; Francesco Nessi, da Basilea e Locarno, in Lugano; Giovanni Notari, da ed in Cadro, e Federico Taddai, da Ginevra, in Vacallo, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

16. gennaio 1975. Legno, ecc.  
**Finanziierung für Einrichtungsbedarf A.G. (FEAG)**, in Lugano, il commercio nel campo del legno, ecc. (FUSC del 2. 11. 1970, No 256, p. 2482). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 giugno 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

17. gennaio 1975.  
**Lloyds Bank International Limited, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 4. 12. 1974, No 284, p. 3242), società anonima con sede principale a Londra, prima succursale in Svizzera a Ginevra. Dennis George Mitchell, vice-presidente del consiglio d'amministrazione; Eric Sidney Tibbets, membro; Eric Yvon White, membro; e Jean Pierre Fraysse, membro hanno ora firma collettiva a due con altri aventi diritto domiciliati in Svizzera, ossia: Hans F. Jenni, direttore; William B. Taggart, direttore generale; Rowan M. L. Marsh, direttore; Hans Langess, vice-direttore; Kurth P. Roth, procuratore, e Giuseppe Pescetti, procuratore.

17. gennaio 1975. Partecipazione, ecc.  
**Rifranin Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 4. 5. 1972, No 104, p. 1144). Dr. Rolando Zoppi, già presidente, dimissionario non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tio Tettamanti, già membro, ora presidente; Ina Piattini, da Montagnola, in Caslano, membro, e Alberto Collenberg, da Cubel, in Argno, membro, tutti con firma collettiva a due.

17. gennaio 1975. Autotrasporti, ecc.  
**Bruno Monti**, in Cademario, autotrasporti di persone, ecc. (FUSC del 25. 11. 1974, No 276, p. 3148). Lauro Monti, da cd in Cademario, è stato nominato procuratore con firma individuale.



17 gennaio 1975. Prodotti cosmetici, ecc.

**Proopharm S. a. g. l. in liquidazione**, in Pazzallo, la rappresentanza di prodotti cosmetici, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 7.8.1974, N° 182, p. 2170). Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

17 gennaio 1975. Rappresentanza, ecc.

**Ceppi S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1975. Scopo: la rappresentanza industriale e commerciale ed in linea generale le attività commerciali, industriali e finanziarie con i Paesi Arabi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Michele Malleray di Barre Pierre, da ed in Lugano. Recapito: Via Cortivo 22A, c/o l'amministratore unico.

17 gennaio 1975. Partecipazione, ecc.

**Saberola S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 gennaio 1975. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie e commerciali estere e l'esecuzione di tali operazioni con particolare riferimento al campo della vendita al dettaglio e ai supermercati. La società non svolgerà nessuna attività in Svizzera né vi possederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Enrico Frigerio, da Morbio Superiore, in Breganzona. Recapito: Via Balestra 27, c/o Finigest S.A.

17 gennaio 1975. Pavimentazioni, ecc.

**Spalu S.A.**, in Lugano, l'esecuzione di opere di pavimentazione, ecc. (FUSC del 29.11.1972, N° 281, p. 3073). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300.000 a fr. 500.000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, e di 200 nuove azioni di riserva straordinaria e di utili d'esercizio. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 500.000, diviso in 500 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

17 gennaio 1975. Estratti tanninici, ecc.

**Società Anonima Tannini Tienest S.A.**, in Melano, fabbricazione di estratti tanninici, ecc. (FUSC del 2.8.1972, N° 179, p. 2046). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13.1.1975, la società ha deciso di modificare lo scopo in: la fabbricazione e la vendita di estratti tanninici e coloranti nonché dei relativi sottoprodotto. Rientra nella sfera di attività sociale la partecipazione ad operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari aventi connessione attinenza allo scopo suddetto e ciò sotto forma sia di intervento alla fondazione di nuove società, sia di assunzione di azioni o quote sociali, sia di conferimenti di apporti, acquisto di interesse e fusioni. La compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi e la partecipazione a società similari. La società ha inoltre deciso di modificare l'amministrazione che è ora composta da 1 a 5 membri e le modalità di firma nel senso che la società è vincolata nei confronti dei terzi dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

17 gennaio 1975. Beni mobili e immobili.

**Aristogrund amministrazione di fondi S.A.**, in Lugano, la gestione di fondi, ecc. (FUSC del 21.3.1969, N° 75, p. 708). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 gennaio 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Aristogrund S.A. e lo scopo in: la compra-vendita di beni mobili e immobili; l'assunzione di incarichi di amministrazione di immobili o di altri beni, la partecipazione ad imprese finanziarie, mobiliari, commerciali, industriali nonchè in genere effettuare tutte le operazioni commerciali, industriali e finanziarie; le operazioni fiduciarie. La società potrà compiere tutte le operazioni per l'investimento del suo patrimonio. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

20 gennaio 1975. Brevetti, ecc.

**Herkos S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 gennaio 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, la mediazione, lo sfruttamento e la concessione in licenza di brevetti, marchi, modelli, diritti d'autore, procedimenti e tecniche di fabbricazione e «know-how». Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino è, nei casi previsti dalla legge, FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Dr. Imre Herrkowitz, di nazionalità italiana, in Lugano, presidente; Dr. Mario Grassi, da Tremona, in Massagno, vice-presidente; Francesco Pizzagalli, da Lugano, in Massagno, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: Via E. Bossi 6, c/o Oera S.A.

#### Distretto di Mendrisio

20 gennaio 1975. Spedizioni.

**Ambrosoli e Villa Società Anonima**, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 29.3.1973, N° 74, p. 838). La società è sciolta in seguito al fallimento decretato dalla pretura di Mendrisio-Sud in data 6 novembre 1974.

20 gennaio 1975.

**Banca Rohner S.A.**, succursale di Chiasso, esercizio di una banca commerciale, ecc., società anonima con sede principale a San Gallo (FUSC dell'11.3.1974, N° 58, p. 668). Dr. Albert Sturm, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dr. Heinz Weinhold, già membro, è stato nominato presidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due, come precedentemente.

20 gennaio 1975.

**Medanalitica S.A.**, in Chiasso, analisi clinico-chimiche, ecc. (FUSC del 20.9.1973, N° 220, p. 2580). Arno Ballinari, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr. Marco Poretti, da Lugano, in Vaccallo, con firma individuale. Nuovo recapito: Corso San Gottardo 10, uffici propri.

#### Waad - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

20 janvier 1975. Immeubles.

**S.I. Cité Pare A S.A.**, à Aigle (FOSC du 16.8.1973, p. 2298). La signature des administrateurs Willy Schweizer et Arnold Maurer, démissionnaires, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Fritz Gerber, de Röhrenbach BE, à Zollikon, président; Heinz Portmann, d'Entlebuch LU, à Pfaffhausen, vice-président; Louis Bodmer, de Trüllikon ZH, à Zollikon; Max Siebenmann, de Zurich et Aarau, à Kilchberg.

20 janvier 1975.

**Springbok Ski Tours S.A.**, à Leysin, nouvelle société anonyme. Statuts de 7 novembre 1974 et 14 janvier 1975. But: l'organisation et l'exploitation d'un club de vacances et d'une agence de voyage avec tous services à la clientèle en rapport avec le tourisme et la pratique du ski, la conclusion de toutes affaires commerciales ou autres en rapport avec le but social. La société pourra participer à d'autres sociétés, faire toutes opérations mobilières et immobilières. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 250 chacune. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20.000. La

société envisage l'acquisition, pour le prix maximum de fr. 275.000 au territoire de la commune de Leysin, au lieu dit La Crétaise, du bien-fonds feuillet 226, propriété de Hans-Jörg Kohler, à Bienna, en nature de élinique et place-jardin d'une surface totale de 1703 m<sup>2</sup>. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de: André Hefti, de Chavannes-le-Chêne, à Leysin, président; Kuargh Findlay, de nationalité sud-africaine, à Johannesburg, vice-président, et Gilbert Felli, de la Tour-de-Peilz, à Leysin, secrétaire. Signature des trois administrateurs signant collectivement à deux. Locaux: chez l'administrateur André Hefti, à Leysin.

20 janvier 1975. Participations.

**Domaine des Tilles SA en liquidation**, à Rennaz, toutes opérations et participations immobilières, société anonyme (FOSC du 18.9.1968). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 janvier 1975.

**Mutrix frères S.A. en liquidation**, à Leysin (FOSC du 21.11.1974, p. 3114). La liquidation étant terminée et l'actif ayant été réparti par anticipation en vertu d'autorisation du président du Tribunal du district d'Aigle du 10 décembre 1974, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau d'Aubonne

20 janvier 1975. Tondeuses à gazon.

**J. D. Porret, à Sauraz**. Le chef de la maison est Jean-Daniel Porret, de Fresens, à Sauraz. Vente et réparation de tondeuses à gazon et tronçonneuses.

##### Bureau de Cossonay

20 janvier 1975.

**Carrosserie de La Sarraz, L. Mendolia et Ch. Sarteur**, à La Sarraz, société en nom collectif (FOSC du 4.4.1974, p. 911). La société est dissoute depuis le 15 janvier 1975. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé L. Mendolia, à La Sarraz, ci-après inscrit.

20 janvier 1975.

**Carrosserie de La Sarraz, L. Mendolia, à La Sarraz**. Le chef de la maison est Lorenzo Mendolia, d'origine italienne, à Prilly. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif Carrosserie de La Sarraz, L. Mendolia et Ch. Sarteur, à La Sarraz, radiée. Carrosserie.

##### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

20 janvier 1975. Menuiserie.

**Mathieu et Rappaz, à St-Maurice**, menuiserie, ébénisterie, société en nom collectif (FOSC du 16.12.1960, p. 3619). La société est dissoute, la liquidation terminée et l'inscription radiée.

##### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

17 janvier 1975. Garage.

**Schweingruber S.A.**, aux Geneveys-sur-Coffrane, l'exploitation d'un garage, etc., société anonyme (FOSC du 12.2.1973, N° 35, p. 414). André-Théophile Bürki, de Biglen BE, à Cortaillod, est nommé fondé de procuration en remplacement de Maurice-Jean Freiburghaus, fondé de procuration, dont la signature est radiée. Il signe collectivement à deux avec Gilbert Purro, fondé de procuration (inscrit).

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 janvier 1975. Boissons.

**Pernod S.A.**, à Couvet, fabrication et vente de toutes boissons et denrées alimentaires (FOSC du 14.8.1974, N° 188, p. 2234). Par suite de décès, la signature de l'administrateur Gérard Fouscier est radiée. Claude Fouscier, de France, à Paris, est nommé membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

20 janvier 1975. Peinture.

**Zucala & Sorrenti, à Fleurier**, société en nom collectif, entreprise de peinture et de tous travaux s'y rattachant (FOSC du 2.7.1974, N° 151, p. 1823). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

##### Bureau de Neuchâtel

Rectification.

**Walo Bertschinger S.A.**, succursale de Neuchâtel, exécution de constructions publiques et privées dans tous les domaines du bâtiment, etc. (FOSC du 29.11.1974, N° 280, p. 3196). Avec siège principal à Zurich. La signature collective à deux pour la succursale est confiée à Philippe Pot (et non Bot comme publié par erreur).

20 janvier 1975. Carburants.

**Marius Schreyer, à Neuchâtel**, commerce de carburants, etc. (FOSC du 28.4.1958, N° 97, p. 1165). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20 janvier 1975. Machines.

**Temperli Hans Rudolf, à Neuchâtel**, représentation et commerce de machines, etc. (FOSC du 23.1.1964, N° 16, p. 225). La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège de la maison à Auvérnier (FOSC du 15.1.1975, N° 11, p. 104).

##### Gen - Genève - Ginevra

Rectifications.

**Proliber SA, à Carouge**, diffusion de livres, etc. L'inscription du 16 août 1974 (FOSC du 29.8.1974, p. 2360) est rectifiée en ce sens que le siège de la société est à Gdneve (et non à Carouge). L'adresse est inchangée, soit 10, rue Marziano.

**Techniear A, à Vernier**, appareils et installation de ventilation, etc. (FOSC du 28.1.1975, p. 243). La raison de commerce est: Techniear SA.

16 janvier 1975. Appareils ultrasonores, etc.

**Branson Sonie Power SA, à Collonge-Bellerive**, appareils ultrasonores, etc. (FOSC du 26.8.1974, p. 2329). Roger-Philippe Budin n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Donald-R. Utroska n'est plus président ni directeur; il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux. John-F. Chappell, des USA, à Schwalbach (Hesse, RFA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Albert-Rudolf Ziegler, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration: il continue à signer individuellement.

16 janvier 1975. Mise à disposition de personnel.

**Cepel SA, succursale de Genève**, mise à disposition de personnel administratif provisoire ou à temps partiel, etc. (FOSC du 10.11.1972, p. 2914). L'administrateur Roger Delley est maintenant domicilié à Coppet VD.

16 janvier 1975.

**Ecology Technics & Energy Equipments SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 janvier 1975. But: études, recherches et conseils dans le domaine de l'écologie et des problèmes posés par la récupération de l'énergie; achat, vente et commercialisation de tous produits protégeant l'environnement et en particulier des échangeurs de chaleur dans le domaine industriel. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Palivoda, de Meinier, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue Eynard.

16 janvier 1975. Machines, etc.

**Erem SA, à Genève**, vente et représentation de machines, etc. (FOSC du 28.10.1974, p. 2865). L'administrateur Jean-Jacques Marchand est maintenant domicilié à St-Pierre-en-Faucigny (Haute-Savoie, France).

16 janvier 1975.

**Société Indépendante de Financement, à Genève**, société anonyme (FOSC du 22.6.1973, p. 1797). La procuration de Guido Wietlisbach est radiée.

16 janvier 1975.

**Société du Grand Garage des Hôtels SA, à Genève** (FOSC du 14.8.1974, p. 2234). Serge Gilon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Roland Mischler, président du conseil, signe désormais individuellement.

16 janvier 1975.

**Magnetovox Electronique SA, à Genève** (FOSC du 25.2.1970, p. 434). Werner Möslinger, de Genève, à Meinier, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Jean-Pierre Bonjour a été nommé secrétaire du conseil; il n'exerce plus la signature sociale.

16 janvier 1975. Appareils de précision, etc.

**R. Marchand et Cie SA, à Genève**, fabrication et vente d'appareils de précision, etc. (FOSC du 11.9.1973, p. 2504). L'administrateur Jean-Jacques Marchand est maintenant domicilié à St-Pierre-en-Faucigny (Haute-Savoie, France).

16 janvier 1975. Chapes, etc.

**Thermosol Martinoli SA, à Genève**, entreprise de chapes, etc. (FOSC du 17.6.1974, p. 1660). Philippe Joseph n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Francis Cordinier, sont radiés. Administration: Donald Geneux, de Genève, à La Rippe VD, président, et Roland Dournow, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 1, rue du Stand.

16 janvier 1975.

**Pem Béton SA, à Vernier** (FOSC du 2.10.1973, p. 2672). Procuration individuelle a été confiée à Luigi Vanetti, de Cureggia TI, à Canobbio TI.

16 janvier 1975. Produits chimiques, etc.

**Saprochi SA, à Genève**, exploitation et commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 4.6.1974, p. 1525). Andrea Borghesan, d'Italie, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Maurice Gouy, jusqu'ici président, a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux.

16 janvier 1975. Participations, etc.

**Sintrey SA, à Genève**, participation à des entreprises industrielles, etc. (FOSC du 26.4.1972, p. 1056). Raymond Archimi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, chemin Rieu, chez R.-C. Foëx.

16 janvier 1975. Organisation et gestion d'entreprises, etc.

**Soerate SA, à Genève**, organisation et gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 5.12.1973, p. 3231). Freddy-Nestor Liénard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Secretan, de Lausanne, à La Conversion VD, et Yürg Probst, de France, à Paris, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 janvier 1975.

**Office du Tourisme de Genève - Association des Intérêts de Genève - Syndicat d'Initiative de Genève, à Genève**, association (FOSC du 16.10.1974, p. 2766). Nouvelle adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Île.

16 janvier 1975. Réalisation d'objets financiers, etc.

**Coëpag SA, à Genève**, réalisation de tous objets financiers, etc. (FOSC du 20.12.1974, p. 3408). Pierre Dumay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thomas Clopath reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

17 janvier 1975. Café-restaurant.

**Berthe Dessimois, à Genève**, café-restaurant (FOSC du 10.4.1972, p. 897). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 janvier 1975. Vins, etc.

**Mme G. Meghazi, à Genève**, commerce de vins, etc. (FOSC du 21.8.1974, p. 2293). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Khaled Meghazi», à Genève.

17 janvier 1975. Vins, spiritueux, etc.

**Khaled Meghazi, à Genève**. Chef de la maison: Khaled Meghazi, d'Algérie, à Genève. Commerce de vins, de spiritueux et de boissons minérales à l'enseigne «Cave le Soleil», 25, avenue du Mail. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mme G. Meghazi», à Genève.

17 janvier 1975. Bijoux, etc.

**«Univox» Eva Curien, à Meyrin**. Chef de la maison: Eva Curien, de Tramelan BE, à Meyrin, autorisée par son mari Jean Curien. Importation, représentation, commerce et diffusion de bijoux fantaisie et en argent, de pierres semi-précieuses, de montres et d'articles de diverses natures. 66, rue de la Frulay.

17 janvier 1975. Etudes techniques, etc.

**Christian Köppel, à Pregny-Chambésy**, bureau d'études techniques et toutes installations électroniques, etc. (FOSC du 28.6.1974, p. 1789). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Genève, 15, rue de la Prairie.

17 janvier 1975. Radio, télévision.

**H. Nissim, à Genève**. Chef de la maison: Haïm Nissim, de Genève, à Carouge. Commerce d'appareils de radio, télévision; atelier de réparations et dépannage. 4, avenue Jules-Crosnier.

17 janvier 1975.

**Banque Romande, à Genève**, société anonyme (FOSC du 11.10.1974, p. 2724). Procuration collective à deux a été confiée à Charles-Henri Pignat, de Plan-les-Ouates, à Genève.

17 janvier 1975.

**Compagnie de participations Copa SA, à Genève** (FOSC du 25.2.1971, p. 454). Julien Baumgartner (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Cédélier a été nommé administrateur unique avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Nouvelle adresse: 26, quai Gustave-Ador, chez Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA.

17 janvier 1975.

**Société Immobilière de l'ancien Cottage, à Genève**, société anonyme (FOSC du 27.3.1972, p. 784). Jean Vaudaux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Deluz, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. Hydrocarbures gazeux, etc. Elf (Suisse) SA, à Genève, distribution de tous hydrocarbures gazeux, etc. (FOSC du 18. 11. 1974, p. 3077). Jacques-Auguste Verdier, directeur, est maintenant domicilié à Chêne-Bourg.

17 janvier 1975. Société Immobilière Florissant-Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1972, p. 784). Pierre Dugerdil n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Senglet, de Genève, à Vevey, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. Société Privée de Gérance, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 1. 1975, p. 90). Procuration collective à deux a été conférée à Monique Cantalupi, de Genève, à Chêne-Bourg; Joseph Crusca, de Genève, à Troinex, et Roger Lapicrre, de et à Genève.

17 janvier 1975. Secrétariat privé et gestion SA, à Genève (FOSC du 30. 1. 1973, p. 295). La procuration de Frédéric-Eugène Vaney est radiée. Signature collective à deux a été conférée à André Gorin, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

17 janvier 1975. Navires de haute mer. Gestomar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 janvier 1975. But: toutes opérations de gestion et de courtage se rapportant à l'étude, la construction, la surveillance, la direction, l'affrètement, l'achat et la vente de navires de haute mer pour le compte d'autrui; toutes opérations de financement et d'investissement; prise de participations dans toutes sociétés ou affaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Schwitzgebel, de Saanen BE, à Genève, président, et Jean-François Pasche, d'Oron-la-Ville VD, au Grand-Saconnex, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 14bis, boulevard Helvétique, chez «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship.

17 janvier 1975. Participations. Société Irlsa, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 7. 11. 1968, p. 2414). Carl Ott n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Gugger, de et à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. L & B T Management SA, à Genève (FOSC du 15. 1. 1975, p. 106). Karl-Johann Senft n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François-Bernard Devaud, de Servion VD, à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. Immeubles de Massongy SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1951, p. 3258). Nouvelle adresse: 2, rue de Candolle, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

17 janvier 1975. Tous produits et marchandises. Merchandising International SA, à Fribourg (FOSC du 27. 12. 1974, p. 3452). Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 7 novembre 1960, modifiés en dernier lieu le 27 décembre 1974. But: commerce, sur le plan international, de tous produits et marchandises; participation à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières poursuivant un but analogue. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Donald Hillsdon Ryan, des USA, à Anières, président et délégué; Philippe de Coulon, de Neuchâtel, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Gabriel Oltramare, de et à Genève, et René Troillet, d'Orsières VS, à Lancy (tous inscrits). Signature: individuelle de Donald Hillsdon Ryan ou collective à deux des autres administrateurs et Anthony A. Laver, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur (inscrit). Adresse: 1, rue Pedro-Meylan.

17 janvier 1975. Huiles, graisses minérales, etc. Oleotrading SA, à Genève, huiles et graisses minérales, etc. (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2809). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 500 000 et l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 500 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 19 décembre 1974.

17 janvier 1975. Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale, à Genève (FOSC du 28. 11. 1974, p. 3187). Romano Cavicchiolo, fondé de pouvoir, est maintenant originaire d'Anières.

17 janvier 1975. Appareils et machines automatiques, etc. Spormafie, à Genève, appareils et machines automatiques, etc., société anonyme (FOSC du 11. 10. 1974, p. 2724). Gérard Challande, de France, à Veigy-Foncenex (Haute-Savoie, France), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. Oeuvres littéraires, etc. Taousine SA, à Genève, production et diffusion d'oeuvres littéraires, etc. (FOSC du 2. 10. 1974, p. 2653). Henri Sommer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André-Claude Perritaz, de Villarod FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue de Lyon, chez André-Claude Perritaz.

17 janvier 1975. Banque pour le Développement Commercial (BDC), à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 11. 1974, p. 2950). Signature collective à deux a été conférée à Alden Fiertz, de Zurich, à Préverenges VD, directeur.

17 janvier 1975. Participations. Ustek SA, en liquidation, à Genève, participations financières (FOSC du 23. 7. 1974, p. 2031). Sa liquidation n'étant, en réalité, pas terminée, la radiation opérée le 10 juillet 1974 (FOSC du 23. 7. 1974, p. 2031) est annulée. Par conséquent, l'inscription est rétablie.

17 janvier 1975. Société Immobilière Vésenez-Mancy en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1972, p. 672). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Ferloni reste seul liquidateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 2, rue de Candolle, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

17 janvier 1975. Vlandes en Gros SA, à Genève (FOSC du 25. 6. 1962, p. 1858). Georges Maccabez et Joseph Fabbri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Lucie Sigrist, de Niederhelfenschwil SG, à Onex, et Michel Fabbri, de Genève, à Vernier, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle; la première exerce en outre les fonctions de secrétaire.

17 janvier 1975. Produits provenant de la société Wang Laboratories, etc.

Wang SA, à Genève, produits provenant de la société Wang Laboratories Inc., etc. (FOSC du 10. 10. 1974, p. 2716). Maurice Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Tamas Dusoczky, de Zurich, à Wädenswil ZH, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 janvier 1975. BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA, succursale de Lancy (FOSC du 14. 2. 1974, p. 439). La procuration de Karl Gick est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der Fr. 5000.- 6¼%-Obligation Interfrigo 1969-84 = 1/5000.-, Nr. 23891, mit Jahrescoupons per 10. September 1974 und ff., Valoren-Nr. 43767, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts vom 19. Dezember 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 8. Juli 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten basel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (98)

4000 Basel, den 31. Dezember 1974. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. Januar 1960 per Fr. 30 000.- (ursprünglich Fr. 120 000.-), haftend im I. Rang auf GB Hausen Nr. 335, Parzelle 1661, lautend auf Josef Stocker, Bauunternehmer, Hausen, als Schuldner und auf die Schweizerische Volksbank Brugg, als Faustpfandgläubigerin.

Der allfällige Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 31. Januar 1976 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (179)

5200 Brugg, den 15. Januar 1975

Bezirksgericht Brugg

Es wird nachstehend bezeichneter Hypothekartitel vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2500.-, datiert vom 21. Juni 1927, im 5. Rang, lastend auf der Liegenschaft Nr. 454 des Grundbuches Gossau. Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von dieser Aufforderung an beim Bezirksgericht Gossau, 9202 Gossau SG, zu melden, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (177)

9202 Gossau, den 23. Januar 1975

Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.-, ang. 1. Juli 1881, im I. Rang, haftend auf dem Grundstück Nr. 99, Grundbuch Hochdorf, Luzernerstrasse 4, Gesamtbesitz des Fridolin Heller, Merkurstrasse 3, Hochdorf, und der Ursula Gessler, Stapfenstrasse 47, Brugg.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (198)

6280 Hochdorf, den 27. Januar 1975

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 50 von Fr. 5000.-, Darlehenskasse Hofstetten, der Viehversicherungskasse Hofstetten b. Brienz

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (184)

3800 Interlaken, den 24. Januar 1975

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es werden vermisst:

Aktien Nrn. 178, 179, 180 und 181 der Skilift Kleine Scheidegg-Lauberhorn AG.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (185)

3800 Interlaken, den 25. Januar 1975

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 19 500.-, ang. 1. November 1912, im 1. Rang, ohne Vorgang.

Schuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. Januar 1923, im 2. Rang, mit Vorgang Fr. 19 500.-.

Schuldbrief über Fr. 5000.-, ang. 1. Februar 1923, im 3. Rang, mit Vorgang Fr. 24 500.-.

alle haftend auf Grundstück Nr. 149/GB Vitznau, Villa Betty.

Der Inhaber dieser Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (199)

6010 Kriens, den 27. Januar 1975

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Kilchmann

Es wird vermisst:

1 Namensschuldbrief per Fr. 2600.- vom 18. April 1939, mit Maximalzinsfuß von 6%, lautend auf Schneeberger-Gall Ernst, Fabrikant, Unterkulm bzw. dessen Erben, als Gläubiger, und die Erbgemeinschaft des Walter Leuthardt, als Schuldner, haftend im II. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Unterkulm Nr. 1613 Kat. Pl. 8, Parzelle 1144.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 24. Januar 1976 dem Bezirksgericht Kulm vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (171)

5726 Kulm, den 22. Januar 1975

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 19. August 1932 per Fr. 3000.-, lautend auf den Inhaber, lastend auf Parzelle 102 des Grundbuches Arlesheim, im 2. Rang.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (178)

4410 Liestal, den 23. Januar 1975

Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

1. Namensschuldbrief Nr. 3016 im Betrage von Fr. 22 000.-, ohne Vorgang, datiert 26. März 1956 zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank Filiale Rorschach, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 744, Kronenstrasse 19, Rorschach, des Reinhard Fischer, 9400 Rorschach.

2. Inhaberschuldbrief Nr. 1529, Grundbuchamt Rorschach, Plan 9, im Betrage von Fr. 1300.-, datiert 18. August 1920, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 899, Gerenstrasse 18, 9400 Rorschach, der Erbgemeinschaft Frieda Berger, 9400 Rorschach. Heutige Eigentümerin: Frau Mina Wuhmann-Huber, Rheinstrasse 2, 8500 Frauenfeld.

3. 6%-Inhaber-Obligation Nr. 14907 der Spar- und Leihkasse Kirchberg, nom. Fr. 1000.-, Laufzeit 12. Februar 1974 bis 12. Februar 1979 mit Jahrescoupons per 12. Februar 1975/1979.

4. Inhaberschuldbrief Nr. 12332 im Betrage von Fr. 5000.-, ohne Vorgang, datiert 2. Juli 1952, lastend im 6. Rang, bzw. durch Rangänderungsvertrag vom 26. Juni 1974 im 1. Rang auf Parzelle Grundbuch St. Gallen, Nr. 33, Säntisstrasse 9, 9000 St. Gallen, des Gujer Rudolf, dipl. Architekt, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen.

5. Schuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band G, Fol. 92, im Betrage von Fr. 12 000.-, datiert vom 22. November 1926, zugunsten Spar- und Leihkasse Schmerikon, lastend auf Parzelle Nr. 514, Seefeld, Schmerikon, des Christian Vorburger, Dr. med., Brüschtstrasse 12, 8708 Männedorf.

Schuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band G, Fol. 129, im Betrage von Fr. 12 000.-, datiert vom 19. April 1927, lastend auf Parzelle Nr. 514, Seefeld, Schmerikon, des Christian Vorburger, Dr. med., Brüschtstrasse 12, 8708 Männedorf.

6. Versicherungsbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band D, Fol. 422, im Betrage von Fr. 700.-, datiert vom 1. Dezember 1885, lastend auf Parzelle Nr. 115 des Hans Pfiffer, Kreuzgasse, 8716 Schmerikon; ursprünglicher Gläubiger Johann Kuster, Kessiger, Schmerikon.

7. Inhaberschuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band F, Fol. 102, im Betrage von Fr. 3000.-, datiert 25. September 1919, lastend auf Parzelle Nr. 256 im Schlatt, Schmerikon, des Lukas Müller, Schmerikon.

8. Versicherungsbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band E, Fol. 228 im Betrage von Fr. 142.05, datiert 10. April 1905, lastend auf Parzelle Nr. 126 des Vinzenz Rickli, Obergasse, 8716 Schmerikon.

9. Versicherungsbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band D, Fol. 324, im Betrage von Fr. 1000.-, datiert 6. Juli 1880, lastend auf Parzelle Nr. 305 der Geschwister Theresia Wenk-Kriech, Sulgen und Josefina Kriech, Schmerikon; ursprüngliche Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Schmerikon.

10. Versicherungsbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band C, Fol. 297 im Betrage von Fr. 250.-, datiert 16. Januar 1865, lastend auf Parzelle Nr. 171 des Otto Kuster, Hauptstrasse, 8716 Schmerikon; ursprünglicher Gläubiger: Dr. med. Keller, Schmerikon.

Versicherungsbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band D, Fol. 16, im Betrage von Fr. 250.-, datiert 12. September 1866, zugunsten der Politischen Gemeinde Schmerikon, lastend auf Parzelle Nr. 171 des Otto Kuster, Hauptstrasse, 8716 Schmerikon.

11. Schuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band E, Fol. 449, im Betrage von Fr. 2000.-, datiert 5. Januar 1914, lastend auf Parzelle Nr. 184 der Firma Müller & Steiner AG, Vorderdorf, Schmerikon; ursprüngliche Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Schmerikon.

12. Schuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band G, Fol. 199, im Betrage von Fr. 1164.-, datiert 10. September 1928, lastend auf Parzelle Nr. 309, Obergasse, Schmerikon, des Werner Blattmann-Hofstetter, Schmerikon; ursprünglicher Gläubiger: Jakob Hofstetter, Turbenthal, letzte Gläubigerin: Frau de Stefani-Hofstetter, Reinach.

Schuldbrief Pfandprotokoll Schmerikon Band G, Fol. 201, im Betrage von Fr. 1164.-, datiert 10. September 1928, lastend auf Parzelle Nr. 309, des Werner Blattmann-Hofstetter, Obergasse, Schmerikon; ursprünglicher und letzter Gläubiger: Edelbert Hofstetter, Montreal.

13. Namensschuldbrief Nr. 147, Pfandprotokoll Eschenbach Band 12, im Betrage von Fr. 1000.-, mit Kapitalvorgang von Fr. 1600.-, datiert 3. Dezember 1949, zugunsten der Bank vom Linthgebiet, Filiale Eschenbach lastend im 3. Rang auf Parzellen Nr. 449, 479, 485 Eschenbach, des Anton Kuster, Bürgli, 8716 Schmerikon.

14. Inhaberschuldbrief Nr. 442 Pfandprotokoll Jona, Band N, im Betrage von Fr. 5000.-, datiert 28. Oktober 1952, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 2196, im Kreuzacker 3, Jona, der Wwe. Emilie Maurer-Grf und deren Miterben, und des Viktor Mozzi, Baumeister, Almdenstrasse, 8645 Jona.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1, 2, 4-14 innert eines Jahres, Ziffer 3 innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in 9400 Rorschach, Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Alltoggach in 9607 Mosnang, Ziffer 4 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen III in 9004 St. Gallen, Ziffern 5-14 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona. (143)

9001 St. Gallen, den 16. Januar 1975

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es werden vermisst:

2 Kassa-Obligationen Coop-Schaffhausen Nr. 101423 und 101424 im Nennwert von je Fr. 1000.-, Valuta 30. September 1971, Verfall 30. September 1975, mit Jahrescoupons per 1972/3/1974/5.

Die allfälligen unbekannt Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 30. April 1975 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Obligationen kraftlos erklärt werden. (4)

8200 Schaffhausen, den 29. Mai 1974

Bezirksrichter Schaffhausen

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 5500.- vom 17. November 1928, Beleg Serie Nr. II/856, lastend auf den Sigriswil-Grundstücken Nrn. 2827, 2828, 2830 und 2831 der Erbgemeinschaft der Frau Elise Rufener-Stauffler sel. sowie des Herrn Rudolf Rufener sel. wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem Unterzeichneten vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (183)

3601 Thun, den 24. Januar 1975

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 2000.— Terminalschuldbrief vom 16. Februar 1937, Vorgang Fr. 6670.— Zinstermin 2. Februar, abzählbar mit je Fr. 100.— 1938/1957, haftend auf Liegenschaft Nr. 55, Färchenlächli, Urmäsch, eingetragen im Pfd.Prot. I Nr. 58 Zedel-Kopierbuch Bd. 26 Nr. 1916, ursprünglicher Schuldner: Ammann Ulrich;

Fr. 1700.— lieg. Zedel vom 19. August 1797, im 1. Rang, Zedel-Kopierbuch Band E/170, damaliger Schuldner David Adrian Grob;

Fr. 570.— lieg. Zedel an Fr. 3400.— vom 15. März 1824, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1700.—, Zedel-Kopierbuch Band J/4484, damaliger Schuldner Johann Ulrich Nef;

Fr. 570.— lieg. Zedel aus Fr. 3400.— im 2. Rang datiert 26. August 1854, Vorgang Fr. 1700.—, Zedel-Kopierbuch Band N/449, damaliger Schuldner Johann Ulrich Nef;

Fr. 560.— lieg. Zedel aus Fr. 3400.— vom 26. August 1854, Vorgang Fr. 1700.—, im 2. Rang, Zedel-Kopierbuch Band N/450, damaliger Schuldner Johann Ulrich Nef;

Fr. 1700.— lieg. Zedel aus Fr. 3400.— vom 8. Februar 1829, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1700.—, Zedel-Kopierbuch Band L/5378, damaliger Schuldner Johann Ulrich Nef;

Fr. 4000.— lieg. Zedel vom 11. Juli 1864, im 3. Rang, Vorgang Fr. 5100.—, Zedel-Kopierbuch Band W/4296, damaliger Schuldner Johannes Schefer;

Fr. 2000.— Handwechsel vom 18. Juni 1894, im 5. Rang, Vorgang Fr. 14 100.—, Zedel-Kopierbuch Band A/n 12176, damaliger Schuldner Erben Wwe. Schefer-Alenspach,

die letzten 7 Titel haftend auf Parzelle 57, Oberdorfstrasse 4, Herisau.

Der oder die Besitzer des einen oder anderen Titels werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 31. Januar 1976, der Obergerichtskanzlei App. A.-Rh., 9043 Trogen, vorzulegen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (172<sup>2</sup>)

9043 Trogen, den 22. Januar 1975

Obergerichtskanzlei  
App. A.-Rh.

Par ordonnance du 24 janvier 1975, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Obligation de caisse 5 1/2 % Banque de l'Etat de Fribourg, no 785149 de fr. 15 000.—, nominatif, échue le 17 juillet 1975, avec coupons du 17 juillet 1974 au 17 juillet 1975, titre appartenant à Mme Vve Lucie Jaquet-Werro, à Courtepin.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (186<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 24 janvier 1975

p.o. le greffier du Tribunal:  
Plancherel

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de l'Union de Banques Suisses, Agence de Monthey, somme le détenteur inconnu du titre suivant, émis par ledit Etablissement, de le produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 5 août 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977-983 CO):

Fr. 15 000.— 5 % obligation de caisse Union de Banques Suisses Monthey, au nom de la Fondation d'une Colonie de vacances de la Commune de Colloby-Muraz no 2039, échéance le 21 avril 1979, avec coupons au 21 avril 1974 et ss. attachés. (187<sup>2</sup>)

1870 Monthey, le 23 janvier 1975

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de Monsieur André Emery, domicilié à St-Maurice, somme les détenteurs inconnus des titres suivants, de le produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 5 août 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977-983 CO):

4 Obligations nos 1927, 1928, 5413 et 5414 de fr. 1000.— l'une au porteur de l'Emprunt 5 % Centrale thermique de Vouvy;

1 Carnet d'épargne no 206.372-7, au profit de la Banque cantonale du Valais à Sion, de fr. 25 390.80;

1 Carnet d'épargne no 209.439-8, au profit de la Banque cantonale du Valais à Sion, de fr. 10 504.55. (188<sup>2</sup>)

1870 Monthey, le 23 janvier 1975

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

1<sup>er</sup> rang: Fr. 3200.— 7 %, cédule hypothécaire inscrite le 9 juillet 1951 à série 11g 3525 au profit de la Banque Cantonale de Berne, grevant l'immeuble, feuillet No 129 du ban de Boncourt,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (169<sup>2</sup>)

2900 Porrentruy, le 21 janvier 1975

Le président du Tribunal II:  
Hublard

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

1<sup>er</sup> rang: Fr. 10 000.— 6 % cédule hypothécaire au profit de M. Georges Neuenschwander inscrite le 27 décembre 1951 à PJ 11g 3744, grevant l'immeuble, feuillet No 146 du ban de Courchavon,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (170<sup>2</sup>)

2900 Porrentruy, le 22 janvier 1975

Le président du Tribunal II:  
Hublard

Le juge-instructeur I du district de Sion à la requête de Luise Kamm-Halter à Züberwangen;

somme le détenteur inconnu des titres ci-après, de les déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et suivants CO), sous peine d'annulation, soit:

Deux obligations de fr. 2000.—, nos 29461 et 29462, 3 1/2 %, Grande Dixence SA, 1956/74, avec coupons au 30 novembre 1973 et 1974. (176<sup>2</sup>)

1951 Sion, le 23 janvier 1975

Le juge-instructeur I:  
L. de Riedmatten

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Interpunkt G.m.b.H., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Allfällige unbekannte Gläubiger mit unbekanntem Wohnort werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR von der Auflösung der Interpunkt G.m.b.H. in Basel in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche dem Liquidator mit Einzelunterschrift der Interpunkt G.m.b.H. in Liq. Basel, Herrn Emil Zbinden, Dammerkirchstrasse 76, 4056 Basel, anzumelden. (A96<sup>1</sup>)

4059 Basel, den 23. Januar 1975

Interpunkt G.m.b.H. in Liq.

#### Mesag in Liquidation, in Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hans Rösch, c/o Visura Treuhandgesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn 2, anzumelden. (A79<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 26. Dezember 1974

Der Liquidator: H. Rösch

#### Mr. Harry Menswear AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rudolf Heiz, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 87<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 21. Januar 1975

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Heiz

#### Maroiseaux SA in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rudolf Heiz, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 88<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 21. Januar 1975

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Heiz

#### Société Immobilière Valavran-Bellevue in liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 janvier 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Gérald Larpin, rue du Rhône 82, 1204 Genève. (A 86<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 16 janvier 1975

Le liquidateur:  
Gérald Larpin

#### Prochimica SA, Zug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 novembre 1974 la dissolution de la société et son entrée en liquidation a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours après la 3<sup>e</sup> publication par écrit et accompagnés des pièces justificatives en main du liquidateur Monsieur Jean-Daniel Simon, p. a. Fiduciaire Victor Fischer & Cie, 6, rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A 90<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 23 janvier 1975

Le liquidateur

#### Menuiserie Monney SA, Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision du 24 janvier 1975, la société Menuiserie Monney SA, dont le siège est à Carouge, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 28 février 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Marcel Oberholzer, à Genève, 6, rue de Saussure. (A97<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 24 janvier 1975

Le liquidateur

#### Cinferrat SA Lausanne en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1974 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: Monsieur Charles Schaefer, 12bis Place St-François, 1002 Lausanne, d'ici au 28 février 1975 au plus tard. (A 92<sup>2</sup>)

1002 Lausanne, le 23 janvier 1975

Le liquidateur

#### Alutrade SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances, revendications et réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 12 mars 1975.

Les productions doivent être adressées aux liquidateurs M.M. Edouard Adam et Marcel Baudet, Banque Galland & Cie SA, Lausanne, Avenue du Théâtre 8. (A 106<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 28 janvier 1975

Les liquidateurs

#### Caseificio sociale di Leontica, Leontica

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 913, 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

I creditori della società cooperativa Caseificio sociale di Leontica in liquidazione sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 85<sup>2</sup>)

6716 Acquarossa, il 21 gennaio 1975

Il liquidatore:  
Dino De-Maria

#### Capitalco Holding SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 dicembre 1974 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A 94<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 24 gennaio 1975

Il liquidatore:  
Fidinam SA, Fiduciaria  
Via Pioda 14, Lugano

#### Puco SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 dicembre 1974 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 93<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 24 gennaio 1975

Il liquidatore:  
Fidinam SA, Fiduciaria  
Via Pioda 14, Lugano

#### Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 29. Januar 1975 über Mcier-Rusterholz Adolf, geb. 1919, Kaufmann, von Endingen, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Januar 1975, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 1. März 1975 bei der Gemeindefiskanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). (A 107<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 29. Januar 1975.

Bezirksgericht

#### Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9 dicembre 1974 dell'amministratore signor Avv. Attilio Lucchini in Lugano diffida:

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Debernardis Irmgard Elli nata Kellner, figlia di Cristoph e di Auguste Wilhelmine, nata a Marienthal il 10 ottobre 1901, da e già in Iso domiciliata, deceduta a Croglio il 1<sup>o</sup> novembre 1973 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 84<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 20 gennaio 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung über die Stilllegung von Schweizerfranken-Erlösen aus Interventionen am Devisenmarkt**

(Vom 22. Januar 1975)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 1 des Bundesbeschlusses vom 8. Oktober 1971 über den Schutz der Währung, verordnet:

Art. 1

1 Nimmt die Schweizerische Nationalbank aus währungspolitischen Gründen Interventionenkäufe am Devisenmarkt vor, so kann sie dem Verkäufer den Gegenwert in Schweizer Franken auf ein unverzinsliches Sperrkonto gutschreiben.

2 Die Nationalbank regelt die Dauer der Sperre und die Verwendungsmöglichkeiten der Sperrguthaben.

Art. 2

Diese Verordnung tritt am 22. Januar 1975, 17 Uhr, in Kraft.

Bern, den 22. Januar 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Graber  
Der Bundeskanzler:  
Huber

**Ordonnance concernant la stérilisation du produit en francs suisses des interventions sur le marché des devises**

(Du 22 janvier 1975)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article premier de l'arrêté fédéral du 8 octobre 1971 sur la sauvegarde de la monnaie, arrête:

Article premier

1 La Banque nationale suisse, lorsqu'elle acquiert des devises pour des motifs relevant de la politique monétaire, peut créditer le vendeur de la contre-valeur en francs suisses sur un compte bloqué non rémunéré.

2 La Banque nationale fixe la durée de l'immobilisation et détermine les possibilités d'utilisation des avoirs bloqués.

Art. 2

La présente ordonnance entre en vigueur le 22 janvier 1975, à 17 heures.

Berne, le 22 janvier 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:  
Le président de la Confédération,  
Graber  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

**Verordnung über Massnahmen gegen den Zufluss ausländischer Gelder**

Aenderung vom 22. Januar 1975

I

Die Verordnung vom 20. November 1974 über Massnahmen gegen den Zufluss ausländischer Gelder wird wie folgt geändert:

Art. 4

1 Ausländische Gelder dürfen nicht verzinst werden.

2 Die Schweizerische Nationalbank kann hievon Ausnahmen bewilligen und Sonderregelungen treffen, um den berechtigten Bedürfnissen des internationalen Zahlungsverkehrs und den Gewohnheiten in den an die Schweiz angrenzenden Regionen Rechnung zu tragen.

3 Für die nach dem 31. Oktober 1974, aber vor dem 21. November 1974 zugeflossenen Gelder gilt das Verzinsungsverbot von dem Zeitpunkt an, an dem diese Gelder nach dem 21. November 1974 fällig werden oder zur Rückzahlung gekündigt werden können, frühestens aber am 26. November 1974.

4 Für die vor dem 31. Oktober 1974 zugeflossenen Gelder gilt das Verzinsungsverbot von dem Zeitpunkt an, an dem diese Gelder nach dem 22. Januar 1975 fällig werden oder zur Rückzahlung gekündigt werden können, frühestens aber am 5. Februar 1975.

Art. 5 Abs. 1

1 Auf den seit dem 31. Oktober 1974 zugeflossenen ausländischen Geldern haben die Banken dem ausländischen Gläubiger eine Kommission von bis zu 10 Prozent je Quartal zu belasten.

II

Diese Aenderung tritt am 22. Januar 1975, 17 Uhr, in Kraft.

Bern, den 22. Januar 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Graber  
Der Bundeskanzler:  
Huber

**Ordonnance instituant des mesures destinées à lutter contre l'afflux de fonds étrangers**

Modification du 22 janvier 1975

I

L'ordonnance du 20 novembre 1974 instituant des mesures destinées à lutter contre l'afflux de fonds étrangers est modifiée comme il suit:

Art. 4

1 Les fonds étrangers ne sont plus rémunérés.

2 La Banque nationale suisse peut accorder des dérogations et prévoir des régimes spéciaux pour tenir compte des besoins légitimes du trafic international des paiements et des habitudes qui ont cours dans les régions avoisinantes la Suisse.

3 La rémunération des avoirs étrangers crédités après le 31 octobre, mais avant le 21 novembre 1974, n'est interdite qu'à compter du jour où, après le 21 novembre 1974, les avoirs sont échus ou peuvent être dénoncés au remboursement, mais au plus tôt à partir du 26 novembre 1974.

4 La rémunération des avoirs étrangers crédités avant le 31 octobre 1974 n'est interdite qu'à compter du jour où, après le 22 janvier 1975, les avoirs sont échus ou peuvent être dénoncés au remboursement, mais au plus tôt à partir du 5 février 1975.

Art. 5, 1<sup>er</sup> al.

1 Les banques sont tenues de prélever une commission de 10 pour cent au plus par trimestre sur les fonds des créanciers étrangers qui ont afflué depuis le 31 octobre 1974.

II

La présente modification entre en vigueur le 22 janvier 1975, à 17 heures.

Berne, le 22 janvier 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:  
Le président de la Confédération,  
Graber  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

**Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen**

Im März 1975 erscheint als Sonderheft Nr. 87 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1975 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Ueberblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

**Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail**

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publie en mars 1975 un 8<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicoorporatives de travail en vigueur au début de 1975. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 31. Januar 1975  
Cours de conversion sans engagement, dès le 31 janvier 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 66,30
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 7,28
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 46,20
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 108,50
Deutschland/Allemagne	100 Neue Mark	= Fr. 73,35
Finnland/Finlande	100 FF	= Fr. 58,90
Frankreich/France	1 £ Sterl.	= Fr. 6,07
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	100 Lire	= Fr. —,4010
Italien/Italie	100 Yen	= Fr. —,87 1/2
Japan/Japon	100 DH	= Fr. 65,30
Marokko/Maroc	100 Florins	= Fr. 104,50
Niederlande/Pays-Bas	100 Schilling	= Fr. 51,05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 15,37
Oesterreich/Autriche	100 Kronen	= Fr. 64,—
Schweden/Suède		

**Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung — Suite

- Liestal: Adler-Apotheke HJ. Studer-Schweizer 40-7942. — Diurasinovic Zivorac Chauffeur 40-44883. — Meier-Muser Livia 40-44952. — Rickenbacher-Böni R. und M.L. 40-44858. — Schaffner-Berger Lina 40-44935. — Schmid Jakob Bäcker-Konditor 40-44976. — Weibel Heinz Heimarbeiter 40-44944.
- Le Lieu: Service intercommunal d'entraide familiale Le Lieu - L'Abbaye 10-5210.
- Ligerz: Ugolini-Künzi Theo und Gertrud 25-42895.
- Littau: Sägesser Bruno 60-43068.
- Locarno: Schenk Heinz e Elke Murallo 65-11921.
- Le Locle: Cart Madeleine 23-4422. — Club d'orientation Caliroo 23-5299. — Scheurer-Menu Thomas et Bluette 23-5982.
- Losone: Moser Beatrice aiuto medico 65-11918.
- Lotzwil: Obregon-del Rocio Maria 49-5651.
- Lucens: Fivaz Martial et Danièle 10-33826. — Gobet J.-Claude employé PTT 10-44514.
- Lüchingen: Burchia Ferruccio 90-30563.
- Lugano: Associazione consumatrici della Svizzera italiana (ACSI) 69-4470. — Cassa assegi familiari dell'Associazione fabbricanti ramo abbigliamento (AFRA) 69-8829. — Colombo Piero avv. 69-7023. — De Carli Ezio 69-17368. — Fratelli Locatelli impianti elettrici e telefonici 69-5511. — Moring Liliana 69-13778. — Negri Arnaldo 69-13770.
- Lustmühl: Duttweiler Jakowicz R. und C. 90-33191.
- Lutry: Chassot Gilles 10-53432. — Rod Nadia 10-33766.
- Lützelflüh-Goldbach: Jurt-Lüthi Fritz 34-8163. — Kindler Ulrich 34-6257. — Röhli-berger Jürg 34-6332.
- Luzern: Brand Leone 60-50070. — Bröll Ulrika 60-43072. — Hauenstein Eduard 60-62999. — Isenschmid-Koch Ursula 60-1569. — Lehmann Julie 60-43061. — Marwa Electronic AG (MEAC) 60-12650. — Mück Rosmarie Kiosk 60-43048. — Ochsenbühl-Joh Erika 60-63001. — Schweiz, Kranken- und Unfallkasse Konkordia Kollektivversicherung VLGZ 60-3348. — Schwendener Margrit 60-62992.
- Lyss: Odermatt-König Walter und Ursula 25-42872. — Stotzer-Ryf Gustav und Dora 25-30776. — Sutter Andreas 25-42882.
- Maltans GR: Wüstemann Fritz privat 70-17377.
- Malters: Hug AG Dar-Vida-Fit 60-1420.
- Männedorf: Maria-Elisabetha Stiftung der ref. Kirchgemeinde Männedorf 80-67968.
- Marbach LU: Bucher Bertha 60-43081. — Bucher Margrith 60-43074. — Felder Bertha 60-43063.
- Marly: Classe secondaire pratique Collob Marcel 17-7815. — Roulin-Kaufmann J.-M. et R. 17-22034.
- Märstetten Station: Tripi Salvatore 85-9093.
- Martigny: Burki Adolf 10-57996. — Guex Roger 10-33854. — Tornay Charles-Albert 19-10718.
- Matran: Piller Joseph 17-22030.
- Medeglia: Bernardi SA impianti sanitari e riscaldamenti 65-2027.
- Meilen: Barel Minardus Feldmeilen 84-25710. — Meili Rosmarie 17-95365. — Michel Marcel 17-95436.
- Meis: Marthy Willi 70-17383.
- Menziken: Bär Regina 50-24752.
- Meyrin: Novel Jeanne 12-22562. — Piccione Marilla 12-60255.
- Mézières VD: Emery Charly et Sylviane 10-33866.
- Mezzovico: Coldesina Tino impresa di pittura 69-17374.
- Minusio: Leoni Fernando e Maria 65-13773.
- Mintenhäusern: Hauser-Burri Attila und Rosette 30-59655.
- Möhlins: Braun Jacqueline Verkäuferin 40-44868.
- Moiry VD: Clerc Johanna 10-33842.
- Mollens VD: Freholz Gérard 10-33824.
- Mönchaltorf: Interessengemeinschaft der Stockwerkeigentümer der Ueberbauung Bruggächer 80-34436. — Mönchaltorfer Vereinigung für Heimatkunde und Heimatschutz 80-67834. — Vils Bruno 17-95356.
- Le Mont-sur-Lausanne: Künzi-Colloud Ed. et L. 10-33863.
- Montana: Gletting Ernest 19-22687.
- Montavon: Montavon Paul mécanicien de précision 25-42862.
- Monte Carasso: Balzari Eddy e Marisa 65-13788. — Merga Ointo e Rosanna 65-13772.
- Monthey: Journal le Chablaisien 19-9868.
- Montreux: Altieri Raphaël 18-8713. — Garage cycles et motos Badan Pierre 18-6082.
- Moscerdorf: Burger Ruth 34-6308. — Schweingruber Magdalena 34-6324.
- Morbio Inferiore: Pagani Enrico fu Antonio 69-13779.
- Mörel: Furrer Alexander 19-22683.
- Morges: Fleury Jean David 10-54115. — Zampioni Sergio 10-33869.
- Möriken AG: Setz-Elsasser Hans und Hedwig 50-24738.
- Moutier: Jeanbourquin Pascal et Gisèle 25-42891. — Schaffter Ali et Bluette 25-42897.
- Muhlen: Leu Hans-Rudolf 50-23323.
- Mülten: von Känel-Jenk Eduard und Elisabeth 34-6316.
- Münchenbuchsee: Aeschlimann Margrit 34-6263. — Heimberg-Jost Hans und Elisabeth 34-6322.
- Münchenstein: Dassen-Haas Otto 40-44985. — Leimgruber Rosa Coiffeur-Salon 40-12345. — Marti Viktor Student 40-44957.
- Muraz (Colombey): Förster-Papilloud Dietmar et Suzanne 19-22692.
- Muri AG: Jordan Karl Zahnarzt 50-17780.
- Murten: Hayoz Marcel Tel.-Inst. und elektr.-Inst. 17-8933. — Steinmann-Stöckli R. und M. 17-22037.
- Murzelen: Lang Max Carlo 30-61770.
- Mutschellen: Diener Josef Richard 50-24769.
- Muttenz: Aeschlimann Thomas Mechaniker 40-44972. — Buess Walter Mechaniker 40-44845. — Mangold-Steiner K. und A. 40-44955. — Sut Claudio Friseur 40-44912.
- Nänikon: Hungerbühler-Kern L. und E. Greifensee 84-25724. — Karli-Ryser A. und M. Greifensee 17-95409.
- Naters: Kraft Anton 19-22702. — Necker: Fiorentino Cosimina 90-30911.
- Neftenbach: Bosshart-Kunz Felix und Erna 84-25640. — Fehr Fritz 84-25703.
- Netstal: Sauter-Winteler H. und M. 87-4390.
- Neuchâtel: Centiarini Maria-Pilar 20-18332. — Esposito Giuseppe 20-17567. — Locher Pierre-André 20-20796. — Monnerat-Derrier Gilbert et Nicole 20-27852. — Münger-Baumgartner Elyse 20-27854. — Parel Serge Neuenegg: Anderegg Vreni 34-8161.
- Neuenkirch: Emmenegger Erwin 60-63000.
- Neuhausen am Rheinfall: Keller-Carnasio Emil 82-9284. 20-27857. — Schaldenbrand Alain 20-27850. — Vial Alain 20-20798.
- Neuenhof: Othmar 50-24755.
- Neunkirch: Roth-Tschopp Emil Metallarbeiter 82-9281.
- Nidau: Anker Alfred et Anna 25-42898. — Beck Alfred 25-42859. — Gerber-Weibel Th. und S. 25-42900. — Schnegg Emil 25-42875. — Wenger-Oertli Paul und Alice 25-42854.
- Niederbipp: Born-Dick Eduard und Gertrud 49-5654. — Habegger Doris 46-10117.
- Niederbuchsiten: Bader Cécile 46-11746.
- Niederdorf: Schmutz-Degen J. und M. 40-44938. — Schneider-Prettereber Frieda 40-44975.
- Niedererlinsbach: Jahrgangerverein 1918 50-3137.
- Niederhasli: Boxhammer Thomas Fotostudio-Fotoboy 80-34553.
- Niederörsch: Argese-Pezetti Maria 49-5602. — Conserva-Luzzi Vincenza 49-5608. — Karahan-Meydani Rukje 49-5622. — Kohler Heinz 49-5649. — Leuenberger-Räss Hans und Loti 49-5660. — Perez Eugenia 49-5630. — Petrovic Slavica 49-5653. — Prieto Josefa 49-5634. — Renga Rosa 49-5635. — Uenver Mazel 49-5639.
- Le Noirmont: Froidevaux-Beuret Gérard et Thérèse 23-6130. — Lapalus Gérard 23-9364.
- Nussbaumen TG: Stiftung für Gebrechliche 85-6600. — Stiftung für Gebrechliche Sammelaktion 85-710.
- Nussbaumen b. Baden: Ludaescher Samuel Schadeninspektor der Waadt Versicherungen 50-24767.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



# Schweizerischer BANKVEREIN

Société de Banque Suisse Société di Banca Svizzera Swiss Bank Corporation

8%

## Anleihe 1975—87 von Fr. 70 000 000

Der Erlös ist zur Finanzierung des längerfristigen Aktivgeschäftes bestimmt.

### Anleihebedingungen

**Laufzeit:** längstens 12 Jahre  
**Coupons:** Jahrescoupons per 20. Februar  
**Titel:** Inhaberbillets von Fr. 5000 und Fr. 100 000  
**Kotierung:** an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich  
**Lieferfrist:** 20. Februar 1975

101%

### Emissionspreis

Zelchnungsfrist vom 3. bis 7. Februar 1975, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird in den «Basler Nachrichten», im «Der Bund», im «Journal de Genève», in der «Gazette de Lausanne», im «Feuille d'Avis de Neuchâtel», im «St. Galler Tagblatt» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» am 3. Februar 1975 veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen bezogen werden.

## Amtersparniskasse Aarberg

### Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 15. Februar 1975, 15.00 Uhr, im Hotel «Krone» in Aarberg

#### Traktanden:

1. Abnahme von Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1974.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der ausführenden Organe.
4. Verschiedenes.

Die Genossenschafter werden zu dieser Generalversammlung höflich eingeladen.

Aarberg, den 22. Januar 1975

Namens des Verwaltungsrates  
 Der Präsident: Zingg  
 Der Sekretär: Krebs

## Simmentaler Kraftwerke AG

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1973/74 eine Dividende von brutto Fr. 45.— pro Aktie abzüglich 30% an der Quelle erhobene Steuer festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom 31. Januar 1975 hinweg gegen Abgabe des Coupons Nr. 11 bei folgenden Einlösungsstellen:

Kantonalbank von Bern und ihre Zweigstellen  
 Banken des Berner Bankensyndikates

Erlenbach/Bern, den 30. Januar 1975

## Amer-Tupakka Oy, Hyryla (Finlande)

### Emprunt 6½%, fr. 4 500 000, 1968/1978

Valeur 472060

2<sup>e</sup> remboursement de fr. 900 000.— du capital

Tirage: 17 janvier 1975

Remboursement: 15 mars 1975

180 obligations de fr. 5000.— chacune

Nos 1, 3, 6, 9, 11, 17/18, 23, 25, 27, 38/39, 41, 51/52, 57/58, 61, 72, 80, 87, 93, 95/97, 99/100, 111, 115, 117, 120, 140, 147, 150, 157, 161/63, 168, 174, 178, 180, 208, 222, 242/43, 259/60, 268, 269, 293, 296, 299/302, 308/9, 334, 339, 341/42, 352, 358/59, 364, 370, 372, 379, 391/93, 399, 401, 411, 415, 422, 440, 442, 449/50, 454/55, 457/61, 467, 477/78, 489, 502, 506, 510, 513, 529, 545/47, 552, 556, 561/62, 576, 583/85, 590, 593, 604, 610/13, 630, 632, 637, 642/45, 652, 663/64, 666, 671, 673, 676/77, 686, 690/92, 697/98, 702, 704, 706, 712/14, 719/20, 725/28, 730, 734/35, 742/43, 746/47, 752, 761, 774, 777/79, 781, 789, 791/94, 809, 822, 826, 847, 850, 857, 862, 876, 882, 889, 890, 897, 899.

Domicile de paiement Banque pour le Commerce Continental, Genève.

Dès le 1<sup>er</sup> mars 1975 les obligations tirées au sort ne seront plus productives d'intérêts.

### Livrets d'épargne égarés

Les livrets d'épargne nominatifs de notre banque ci-après désignés ayant été égarés ou détruits, seront annulés et remplacés par des nouveaux livrets s'il n'est pas fait opposition d'ici au 5 mai 1975.

No 00/76 684 créancier de fr. 831.70 délivré le 24 octobre 1966.

No 00/76 329 créancier de fr. 4191.55 délivré le 1<sup>er</sup> août 1966.

No 00/88 587 créancier de fr. 1155.10 délivré le 1<sup>er</sup> octobre 1970.

Lausanne, le 21 janvier 1975

Caisse d'Epargne et de Crédit

## Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel  
 Telefon 061 34 67 00—Telex 62 172

### Warenumsatzsteuer — Broschüre

Die neueste Ausgabe enthält auch die neuen, ab 1. Januar 1975 geltenden Strafbestimmungen

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30—520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

## Europäischer Immobilien-Anlagefonds in Liquidation

### Ausschüttung des restlichen Fondsvermögens

Die Ausschüttung des restlichen Fondsvermögens erfolgt ab 3. Februar 1975 wie folgt:

### Restertragsausschüttung gegen Einreichung des Coupons Nr. 11

- a) an Anteilseininhaber mit Wohnsitz in der Schweiz und an Anteilseininhaber mit Wohnsitz im Ausland ohne Bankenerklärung:  
 Fr. 5.84 brutto  
 Fr. 1.75 abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer  
 Fr. 4.09 netto pro Anteil

Ausländische Anteilseininhaber haben Anspruch auf Rückerstattung der eidg. Verrechnungssteuer von Fr. 1.75 pro Anteil. Dieser Anspruch ist frühestens am 1. Januar 1976 und spätestens am 31. Dezember 1978 direkt bei der Eidg. Steuerverwaltung in Bern mittels Formular R 25 A geltend zu machen.

- b) an Anteilseininhaber mit Wohnsitz im Ausland mit Bankenerklärung:  
 Fr. 5.84 netto pro Anteil

### Restkapitalausschüttung gegen Einreichung der Anteilscheine mit Coupons Nr. 12-20 und Talons: Fr. 3.— netto pro Anteil

#### Zahlstellen:

- Schweiz und Liechtenstein  
 Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
 Neue Bank, Zürich  
 Banque De L'harpe, Leclerc & Cie, Genf  
 Banca del Ceresio, Lugano  
 Nuova Banca, Chiasso  
 Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
 Bundesrepublik Deutschland  
 Investitions- & Handelsbank AG, Frankfurt/Main  
 Bankhaus J. A. Krebs, Freiburg i. Br.  
 Luxemburg  
 Banque Internationale à Luxembourg, Luxembourg  
 Holland  
 H. Oyens & Van Eeghen N.V., Amsterdam-C

#### Fondsleitung:

Intermit AG  
 Bärenegasse 29, 8001 Zürich  
 Telefon (01)27 70 42

### Distribution de la fortune restante du Fonds

La distribution de la fortune restante du Fonds sera à partir du 3 février 1975 de la manière suivante:

### Paiement du revenu final contre présentation du coupon N° 11

- a) aux détenteurs de parts domiciliés en Suisse et à ceux domiciliés à l'étranger sans déclaration bancaire:  
 Fr. 5.84 brut  
 Fr. 1.75 moins 30% impôt fédéral anticipé  
 Fr. 4.09 net par part

Les détenteurs de parts étrangers ont droit au remboursement de l'impôt fédéral anticipé de fr. 1.75 par part. Ce droit est à faire valoir directement auprès de l'Administration fédérale des contributions à Berne à l'aide du formulaire R 25 A, au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 1976 et au plus tard le 31 décembre 1978.

- b) aux détenteurs de parts étrangers domiciliés à l'étranger avec déclaration bancaire:  
 Fr. 5.84 net par part

### Remboursement final du capital contre présentation des parts avec les coupons N° 12 à 20 et talons: Fr. 3.— net par part

#### Domiciles de paiement:

- Suisse et Liechtenstein  
 Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
 Neue Bank, Zürich  
 Banque De L'harpe, Leclerc & Cie, Genève  
 Banca del Ceresio, Lugano  
 Nuova Banca, Chiasso  
 Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
 République Fédérale d'Allemagne  
 Investitions- & Handelsbank AG, Francfort/Main  
 Bankhaus J. A. Krebs, Fribourg en Br.  
 Luxembourg  
 Banque Internationale à Luxembourg, Luxembourg  
 Pays-Bas  
 H. Oyens & Van Eeghen N.V., Amsterdam-C

#### Direction:

Intermit SA  
 Bärenegasse 29, 8001 Zurich  
 Téléphone (01) 27 70 42



Zu verkaufen im Kanton Zug

## Industrieland

Das Gelände liegt unmittelbar an einem Autobahnanschluss und Autobahnkreuz und in der Nähe eines wichtigen SBB-Bahnhofes.

Grösse bis 50 000 m<sup>2</sup> (en bloc oder parzellenweise).  
 Anfragen an Roland Wyttenbach, Katharinenhof, 6343 Rotkreuz, Tel. (042) 64 11 58

Das Sparheft Nr. 62793 ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, mit einem Guthaben von Fr. 13 261.75 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, ansonsten dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle eine neues ausgestellt würde.

Biel, den 29. Januar 1975

Schweizerische Kreditanstalt

International tätige Gesellschaft sucht freie

### Fabrikationskapazität

Für Getriebbau, Schlosserei und Montage, gesamt zirka 30 000 Stunden jährlich.

Nächere Auskunft erhalten Sie unter Chiffre M 70048 an Publicitas, 3001 Bern.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Per sofort zu vermieten in Rümlang ZH

### 550 m<sup>2</sup> Lagerraum

mit Büro und WC. Freie Zufahrt mit LKW und Parkplätze. Mietzins fest bis 30. November 1976, Fr. 60.—/m<sup>2</sup> plus Heizung.

Weitere Auskünfte erteilt:  
 Fritz Rhyner AG, 8027 Zürich  
 Tel. 01 / 25 77 07 (Hr. Fischer)

### Übersetzungen

korrekt und präzise, Deutsch-Franz. Itäl. und vice-versa. Korrespondenz, Eingaben, Gesuche, Abhandlungen, Vereinbarungen, Verträge (inkl. Kauf-Dienstbarkeit usw.), Kontaktnahme unter Chiffre 44-450361 an Publicitas, 8021 Zürich.

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein... Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein! Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

### NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt
- mit 4—25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteneinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG 8045 Zürich  
 Uetlibergstrasse 350  
 Telefon 01/33 66 36

Zu vermieten ab sofort in Fabrikgebäude in Affoltern a.A. (gute Verkehrslage)

### Fabrikationsräume

zirka 1100 m<sup>2</sup> (Erdgeschoss mit Rampen, Raumhöhe 4,5 m).

### Büroräume

zirka 150 m<sup>2</sup>, 1. Stock, dazu 20 Parkplätze.

Auskunft durch Telefon (01) 32 85 55 Zürich

## Stopp dem Papierpreis

### Coupon

Bitte einsenden an

ROLF MEIER  
 Kopierprodukte  
 Bachhalde  
 6354 Vitznau

Telefon  
 (041) 83 15 08

Ich bezahle mehr als 12 Rappen für 1 elektrostatische Fotokopie, Format A 4. Schicken Sie mir bitte sofort Ihre Gratismusterpapiere mit der Preisliste für:

- Kopiermaschine .....
- Format A 4
  - Rollen, 21 cm breit
  - Rollen, 29,7 cm breit
- Adresse: